84STE JAARGANG No. 8 | 24 FEB. 1967 | DINSDAG 10 JANUARI 1967

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: J. C. Maas • Uitgeverdrukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad • Kantoor: Consciëntiesteeg 27 - 29 • Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

HAAGSE JONGEREN HIELDEN ZICH RUSTIG

Margriet en mr Pieter heden in echt verbonden



DEN HAAG (ANP) — De trouwdag van prinses Margriet en mr Pieter van Vollenhoven werd vandaag om 9 uur in Den Haag aangekondigd door 21 ereschoten, die werden afgevuurd van het Malieveld door een saluutbatterij van de rijdende artillerie. Inmiddels stonden de 2.500 politiemannen en honderden mannen van de land-, zee- en luchtmacht op hun posten. Voor het paleis Huis ten Bosch, vanwaar de bruidsstoet vertrok, stond een 100 man sterke compagnie van het korps mariniers opgesteld met de marinierskapel met tamboers en pijpers. Achter de afzetting stonden leerlingen van zeevaartscholen. Op de trappen van het bordes stonden twee erehagen, waarvoor 12 adelborsten, 12 cadetten van de landmacht en 12 cadetten van de luchtmacht waren uitverkoren. De secundaire weg die naar de Bezuidenhoutseweg leidt, was afgezet door honderd man van het garderegiment grenadiers en militairen van het garderegiment fuseliers „prinses Irene" in ceremonieel tenue.

Eerste oranje-prinses die Nederlander huwt

De bruidsstoet werd gevormd door auto's, galarijtuigen en ruiters. In de eerste auto zaten de getuigen, mejuffrouw M. Michelin en dr. L. J. M. Beel, in de tweede de getuige H. Schaper en echtgenote, in de derde getuige prof. mr J. V. Rijpperda Wierdsma en echtgenote, in de vierde de getuige W. F. J. Mörzer Bruijns en echtgenote.

In het eerste rijtuig zaten jkvr Charlotte C. V. baronesse Bentinck (bruidsmeisje), mr Jan Otto L. baron van Boetzelaer (bruidsjonker) en de bruidskinderen Coosje van der Hoeven en jhr Arnoud Jan de Beaufort. In het tweede prinses Irene en haar echtgenoot prins Carel Hugo van Bourbon Parma, bruidsmeisje prinses Christina en bruidsjonker mr Philip Houben. In het derde rijtuig stapten prinses Beatrix en prins Claus, de heer W. van Vollenhoven, een broer van de bruidegom, die ook getuige is, en zijn echtgenote J. L. van Vollenhoven-De Lange. In het vijfde rijtuig de ouders van de bruid, koningin Juliana en prins Bernhard.

De gala-Berliner, een soort glazen koets, met het bruidspaar, werd getrokken door zes paarden. De overige rijtuigen waren met twee paarden bespannen, zoals ook het laatste rijtuig, waarin bruidsmeisje mejuffrouw Fokjem Brandsma en bruidsjonker mr Floris Apbierman zaten. Terwijl de stoet zich in beweging zette speelde de marinierskapel. Zodra het bruidspaar het paleis had verlaten begon stads-beiaardier Henk Herzog een caillonconcert op het klokkenspel van de grote of St. Jacobskerk.

In draf ging het naar „het oude stadhuis" aan de Javastraat, waar een erehaag was gevormd door twee Marva's, twee Milva's en twee Luva's. Tegenover het gebouw stond een erewacht van leden van de Leidse studentenweerbaarheid.

Bij het gebouw werd de stoet o.m. ongewacht door de burgemeester mr H. A. M. T. Kolfschoten. In de raadszaal waren o.a. al aanwezig de kamervoorzitters, prof Mazure en mr Van Thiel, premier Zijlstra, premier J. A. Pengel van Suriname en premier dr E. Jonckheer van de Nederlandse Antillen, de voorzitters van de staten van Suriname en de Nederlandse Antillen, J. Lachmon en O. R. A. Beaujon, de wethouders en leden van de gemeenteraad.

Na een woord van welkom vroeg mr Kolfschoten aan de vader van de bruidegom en aan de vader en moeder van de bruid of zij toestemmen in het huwelijk. Met bevestiging van deze vragen was aan de wettelijke verplichtingen voldaan, zodat mr Kolfschoten kon overgaan tot de huwelijkssluiting. Hij richtte zich achtereenvolgens tot bruidegom en bruid. Nadat beiden geantwoord hadden, las mr C. Breedveld als ambtenaar van de burgelijke stand de huwelijksakte voor, die getekend werd door het bruidspaar, de ouders van bruidegom, de getuigen en de burgemeester.

In zijn toespraak tot de zojuist gehuwden sprak burgemeester Kolfschoten onder meer „over de vreugde, die er is in uw hart en bij al degenen, die u op deze hoogtijdag in deze zaal, in stad en land en koninkrijk met hun warmste gevoelens omringen".

Nederlander gehuwd

Burgemeester Kolfschoten vestigde er de aandacht op dat prinses Margriet de eerste prinses uit ons koningshuis is, die een Nederlader huwt en dat zij ook de enige uit het koninklijk gezin is, die ver van huis, van land en continent werd geboren in een van de donkerste perioden van de geschiedenis van Nederland.

Uw ouders noemden U Margriet, de vertrouwde bloem die in ballingschap als verzetsteken werd gedragen. Roept Uw bloemennaam aldus een dierbare herinnering op uit het verleden, voor het heden mag niet ongezegd blijven dat er nooit een bruidstooi heeft bestaan die bruid en bruidsfeest tot stralender teken diende dan de oranjebloesem, die gij nu verpersoonlijkt".

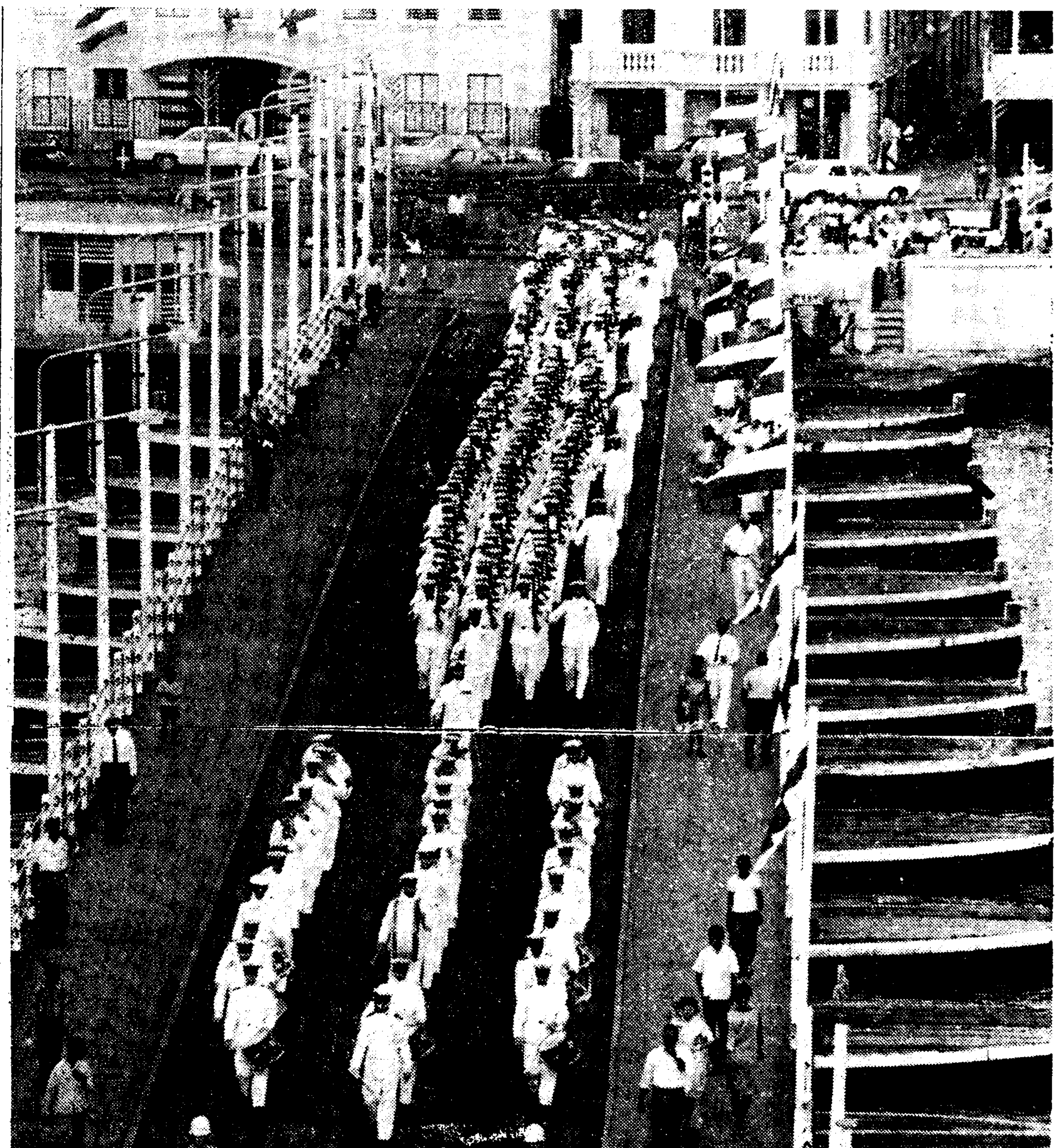
Tijdens de rit naar de St. Jacobskerk luidden alle kerklokken en werden de carillons bespeeld. Bij de kerk waren inmiddels door de opperkamerheer, jhr D. de Graeff, en kamerheer mr dr P. Houben de vorstelijke gasten ontvangen; prinses Alice, gravin van Athlone, kroonprinses Margarethe van Denemarken, en haar verloofde graaf Henri de Laborde de Montpezat, prinses Christina van Zweden en prins Charles van Luxemburg (de groothertog en groothertogin van Luxemburg konden wegens ziekte niet komen; de grootmoeder van de bruid, prinses Armgard, konop doktersadvies de bruiloft evenmin meemaken.

Bij de kerk stonden een ere-squadron van de luchtmacht en de luchtmachtkapel, leerlingen van zeevaartscholen en deputaties van studentenweerbaarheden.

Na enkele gezangen in de kerk volgden de huwelijksonderwijzing door de predikant prof dr H. Berkhof, de trouwbelofte en inzegening.

Na gezang en e enkorte toespraak overhandigde ouderling W. Deurman namens de kerkeraad van de Ned.

(Vervolg naar pag. 4)



● *Ter gelegenheid van het huwelijk van prinses Margriet en mr Pieter van Vollenhoven, vandaag in Nederland voltrokken, marcheerden twee compagnieën mariniers en een compagne vlootpersoneel vanmorgen door de stad. Foto een opname van onze fotograaf toen de stoet over de Koningin Emmabrug liep.*

Actiefronten eisen ontslag Soekarno

Prestige president nadert nulpunt

DJAKARTA (ANP) — Alle actiefronten op west-Java hebben maandag de onmiddellijke schorsing van president Soekarno geëist, aldus het officiële Indonesische persbureau Antara. In een uit Bandoeng afkomstig bericht wordt gezegd, dat overeenkomstig de wens van het actiefront het volkscongres, het hoogste wetgevende lichaam in het land, de 65 jaar oude Soekarno zou moeten afzetten.

De elf actiefronten eisten dat de voorzitter van het presidium, generaal Soeharto, „de sterke man van Indonesië" tot waarnemend president zou worden benoemd in afwachting van de algemene verkiezingen van het volgend jaar.

De schorsing van Soekarno zou de mogelijkheid openen hem te laten ondervragen door een speciale commissie van onderzoek. Het prestige en de macht van Soekarno zijn sterk verminderd. President Soekarno was duidelijk bij manipulaties van grote schaal betrokken, die uitliepen op verduisteringen van de staatsfondsen, aldus de actiefronten.

Bovendien, zo zeggen zij, staat het vast dat Soekarno nauw betrokken was geweest bij sex-schandalen en andere immorele handelingen, en ook bij de rode staatsgreep van 1965.

Soekarno was „de enige persoon, die verantwoordelijk is voor alle mislukkingen van de vorige regeringen".

Volgens een vooraanstaande Indonesische, mevrouw Sanoesi Galib, lid van het bestuur van het invloedrijke Bandoengse vrouwen actiefront, zou een psychiater president Soekarno moeten onderzoeken om vast te stellen, of hij geestelijk nog in staat is staatshoofd te blijven, aldus berichtte het persbureau Antara.

Dr Soekarno toonde kenmerken van een geestesziekte, vooral waar het zijn manieren en sexueel gedrag betrof, aldus mevrouw Galib.

Maandagmorgen bewaakten pantserwagens de vier hoeken van het grote Merdeka-plein tegenover het presidentiële paleis, toen Soekarno's witte helikopter landde. De president had het weekeinde doorgebracht in Bogor. Tegen de normale gang van zaken in had de president maandagmorgen geen officiële bezoekers ontvangen.

Een dozijn Indonesische organisaties, waaronder het anti-communistische studentenfront Kami, heeft vandaag opnieuw de straat opgezocht om te betogen voor verdwijning van president Soekarno van het politiek toneel.

Op een bijeenkomst, belegd ter gelegenheid van de eerste verjaardag van de Kami, verklaarden sprekers van de verschillende organisaties dat zij tot elke prijs Soekarno tot aftreden wilden dwingen en hem voor het gerecht wilden brengen. Enkele sprekers ging dit niet ver genoeg. Zij eisten dat Soekarno in het openbaar gehangen zou worden, omdat hij volgens hen het brein achter de mislukte communistische staatsgreep was.

Parijse goudmarkt vertoont stijging

PARIJS (RTR) — Naar aanleiding van mededelingen van de Franse minister van financiën in een vraaggesprek met Le Monde was er maandag grote vraag op de Parijse goudmarkt, twee ton goud in staven van een kilo ging in andere handen over tegen de hoogste prijs in vijf jaar, nl. 5665 frank tegen 5650 frank vorige week vrijdag. De gouden Napoleon ging bij een omzet van 40.000 munten van de hand voor de recordprijs avn 50,40 frank.

Officieel China wraakt Confucius

HONGKONG (AFP) — Het Chinese Volksdagblad heeft de filosofie van Confucius „een produkt van het imperialisme, revisionisme en feodalisme" genoemd en het volk verzocht zich er verre van te houden. Volgens het orgaan van de Chinese communistische partij heeft Tsjoe Yang, voormalig onderdirecteur van het departement van propaganda, zich van de uitspraken van Conficius bediend om de partij aan te vallen.

Antilliaanse vlag siert Den Haag

DEN HAAG (ANP) — De gehele route, die de prinsesselijke bruidsstoet vandaag in Den Haag volgde was rijk versierd met vlaggen en bloemen. Het zijn niet alleen rood-wit en blauwe vlaggen, die het jonge paar verwelkomen, want aan het begin van het gedeelte Alexanderstraat, dat leidt naar het Haagse stadhuis aan de Javastraat, wappert links als eerste het dundoek van de Nederlandse Antillen, rechts dat van Suriname.

Ook elders waaien uiteraard de vlaggen van de koninkrijksdelen overzee.

Machtsstrijd in China neemt in hevigheid toe

Voor- en tegenstanders van Mao in het geweer

PEKING (RTR) — Een duizendtal betogers heeft zich vandaag voor de woning van het omstreden Chinese staatshoofd Lioe Sjao Tsji opgehouden en er een uur vertoefd onder het roepen van leuzen over vergaande democratie. Toen verschenen politiemannen die de menigte sommeerden weg te gaan. Vanmorgen stroomde het stadion in het noord-oosten van Peking, dat 100.000 plaatsen heeft, vol voor een massabetoging tegen Tao Tsjoe, het hoofd van de communistische propaganda.

Vele duizenden dromden door de voornaamste winkelstraat van Peking en over het grote Tienanmen plein en keken naar aanplakbiljetten waarin de reeds genoemde twee Chinese leiders en ook nog de secretaris-generaal van de partij, Teng Hasiao Ping, worden beschuldigd. Tientallen luidspreker-wagens van de rode garde braakten beledigingen uit aan het adres van „anti-Maoisten".

Ook premier Tsjoe En-Lai is opnieuw het voorwerp geworden van hevige aanvallen op aanplakbiljetten die vandaag in Peking zijn aangebracht, aldus meldt het Zuidslavische persbureau Tanjoeg uit de Chinese hoofdstad.

In de biljetten wordt de Chinese premier verweten, dat hij in een rede gezegd zou hebben, dat Lioe Sjao-Tsji en Teng Hsiao-Ping geen deel uitmaken van de groep leiders die de kapitalistische weg ingeslagen zijn. Tsjoe zou eraan toegevoegd hebben, dat de twee mannen bezig zijn zelfkritiek te leveren.

Radio-Peking maakt vandaag melding van „sabotagedaden" die door plaatselijke bestuurs- en partijleiders zouden zijn bedreven in de industriele steden Tientsin en Sjangsjoe, in het noorden van China.

Maar radio-Peking zinspeelde niet op uitbreiding van de strijd tussen voor- en tegenstanders van Mao Tse Toeng.

Het Pekingse Volksdagblad gewaagt van „eisen' in Sjanghai tot loonsverhogingen en verbetering van de levensomstandigheden der arbeiders. Door stakingen zou de industriele produktie ernstig geschaad zijn. De stakers zijn volgens het volksdagblad aanhangers van „een korps van de rode garde, dat door plaatselijke partijleiders is gevormd, die een kapitalistische koers volgen, welke in strijd is met die van de rode gardisten van Mao Tse Toeng".

De Parijse ochtendbladen houden zich intensief bezig met de gebeurtenissen in China. Zo vraagt de rechts-radicale L'Aurore zich af op welke steun Mao Tse Toeng eigenlijk nog kan rekenen om zijn culturele revolutie tot een voor hem goed einde te brengen. Zeventig van de negentig leden van het centrale partijcomite hebben zich felle kritiek op de hals gehaald door hun blijkbaar negatieve houding tegenover Mao's revolutionaire stroming. De politie staat als rebels te boek, de partij in grote meerderheid als ketters en het leger heeft zich afzijdig gehouden. Zal het leger tenslotte de arbiter in het conflict worden?, aldus L'Aurore.

De gematigd rechtse Le Figaro meent dat de Sovjet-Unie een spoedige conferentie der communistische partijen en veroordeling van Mao's regime wenst omdat het aantal Moskou-gezinde Chinezen groter zou zijn dan naar buiten blijkt. Het Russische „revisionisme" zou vooral aantrekkingskracht hebben voor de Chinese technische kaders, voor wie het kleine rode boekje van Mao niet genoeg is.

Het onafhankelijk-linke blad Combat schrijft dat — hoewel de Mao-isten hun tegenstanders voor burgerlijke reactionairen uit krijten die het kapitalisme zouden willen herstellen — het duidelijk is dat het gaat om een onderling conflict van communisten. Mao en zijn wapenbroeder Lin Piao spelen een partij die nog niet gewonnen staat, aldus Combat.

VERKLARING VAN SOEKARNO AAN VOLKSCONGRES

SINGAPORE (RTR) — President Soekarno heeft vandaag aan het raadgevende volkscongres de tekst doen toekomen van zijn lang verwachte verklaring over zijn politieke beleid in het verleden. De inhoud van de verklaring is niet bekendgemaakt, aldus radio Djakarta.

VS lenen India 12 miljoen dollar

NIEUW DELHI (AFP) — De Verenigde Staten hebben India een lening van twaalf miljoen dollar toegezegd ten behoeve van het wetenschappelijk en technisch onderwijs.

Nieuwe regelen omtrent aflaten gepubliceerd

VATICAANSTAD (AFP) — Maandag is de apostolische constitutie „indulgentiarum doctrina" gepubliceerd, waarbij de regelen omtrent de aflaten (kwijtschelding door de Kerk van zogenaamde „tijdelijke straffen" voor beleden zonden) vereenvoudigd zijn. De omschrijving der aflaten in termen van een bepaald aantal dagen of jaren is vervallen. Volgens deze constitutie wordt door de Kerk een kwijtschelding van straf verleend in de mate als God zal doen. Het aantal zogenaamde „gedeeltelijke aflaten" is verminderd en de namen van devoties of heiligdommen die er aan waren verbonden, zijn vervallen.

De „portiuncula-aflaat" (genoemd naar het Franciscaanse heiligdom bij Assisië) is daarentegen uitgebreid tot alle kerken en kan voortaan tweemaal per jaar verdiend worden. Voorts kunnen de gelovigen op 2 november, ook in alle kerken of openbare kapellen, een volle aflaat verdienen die op de overledenen kan worden toegepast.

Volgens de strekking van de nieuwe regeling moet de aflaat niet gezien worden als afhankelijk van een bepaald voorwerp, maar van na geestelijke gesteldheid van de betrokken persoon.

De nationale bisschoppenconferenties waren over de nieuwe regeling geraadpleegd. Vierenzestig conferenties betuigden er hun instemming mee, veertien waren er tegen. De bisschoppenconferenties van Laos en Dahomey deden de radicaalste suggestie, namelijk tot algehele afschaffing van de aflaten.

CURACAO

Agenda

Botica's - Otrabanda: Brion, tel. 23222; **Punda:** Juliana. tel. 12400.
Bioscopen: Roxy: 19.00-21.00 Het trottoir; **West-end:** 19.00-21.00 La ultima vez que vi Paris; **Cinelandia:** 19.00-21.00 The brothers Karamazov; **Drive-In:** 19.00 - 21.00 Operation Snafu; **Asiento:** 20.30 Come next spring - leeftijd 18 jaar.

Cine-truck: Hedenavond te Dein en morgenavond te Cocowijk.
Diversen: Tentoonstelling 10.00-12.00/20.00 - 22.00 Tekeningen van leerlingen van Maria College - CCC-gebouw Scharlooweg 1-1A; 10.00-12.00/16.00-18.00 Werken van 3 Ned. + 2 Tsjechische grafici ij Gallerij RG.
Receptie: 20.30-22.30 Tgv bruiloft chische grafici Gallerij R. G. Vollenhoven - Gouvernementshuize. **Avondkleding.**

Dinsdag

TeleCuracao - 16.30 Secret storm; 17.00 Kinderuurtje; 17.30 Report from America; 18.00 Whirly Birds; 18.30 Science report; 18.45 Nieuws; 19.00 Hogan's heroes; 19.30 **TV** p. luchtpost 20.00 The fugitive; 21.00 Nieuws, 21.15 Teleteatro.

Emmastad

OS/Telecommunication - Kantoor open: 07.00-23.30 tel. 2307; 23.30-07.30 H. O. Walroud tel. 0-43897; B.g.g. tel. 9.
Personnel services - A. H. Beeker, Julianalaan 2, Rio Canario tel. 0-43768 B.g.g. tel. 9-9.
N.V. CSM-Ships' Agency - Kantoor open: 07.30-24.00 tel. 2551/2458.
Alleen voor dringende aangelegenheden - 00.00-07.30 tel. 9.
Aviation service - 23.30 - 06.30 E. M. H. Agnes tel. 0-44054.

S. b. N. Langeraar op Curacao

WILLEMSTAD — Morgen arriveert op Curacao de chef der hydrografie der koninklijke marine, schout bij nacht ir W. Langeraar.

Schout bij nacht Langeraar zal tot 15 januari te Willemstad verblijven op doorreis naar Paramaribo. Dit staat in verband met voorbereidingen voor een internatinale oceaanografische expeditie in de Caraibische Zee.

● Bij het burgerlijke luchtverkeer in West-Duitsland zijn thans 2.327 motorvliegtuigen geregistreerd, dat is 273 meer dan een jaar geleden. Bovendien zijn 73 hefschroefvliegtuigen en twee luchtschepen ingeschreven. Er zijn voorts een 3.700-tal zweefvliegtuigen. (DPA)

Beursberichten

NEW YORK (RTR) — Op de New Yorkse effectenbeurs is maandag een flinke meerderheid van koerswinsten van ongeveer een punt ontstaan. Verleden week is ongeveer zestien procent van de koersverliezen van vorig jaar teruggewonnen. De omzet was groter dan vrijdag. hoewel de stemming nog steeds voorzichtig was met het oog op de State of the Union boodschap die president Johnson vanavond aan het Amerikaanse congres zal voorleggen. In sommige kringen in Wall Street wordt verwacht dat de Amerikaanse president eindelijk een besluit over de belastingen bekend zal maken. De kooplust werd gunstig beinvloed door het uitblijven van tekenen dat de Amerikaanse regering tegen de koper- en staalprijsverhogingen zal optreden, nieuwe aanwijzingen voor een vermindering van de geldkrapte en optimisme over de winsten van het Amerikaanse bedrijfsleven. Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1463. Daarvan sloten er 946 hoger, 314 lager en 203 onveranderd. De aandelenomzet bedroeg 9.180.000 stuks, de obligatieomzet 14.540.000 dollar. Het Dow Jones gemiddelde voor industrie aandelen sloot op 813.47.

AMSTERDAM (ANP) — In een zeer kalme markt bij gebrek aan kooporders sloten de meeste hoofdfondsen goed prijshoudend terwijl Philips een goed herstel te zien gaf na de flauwe stemming van gisteren. Hoogovens waren iets lager. Cultures en scheepvaart weinig veranderd, staatsfondsen merendeels vast met ruime handel.

Negercongreslid uit huiscommissie ontzet

Misbruik gemaakt van parlementaire positie

WASHINGTON (RTR) — De Amerikaanse democratische partij heeft de omstreden neger Adam Clayton Powell, uit Harlem, uit zijn machtige positie als voorzitter van de commissie voor onderwijs en arbeid van het huis van afgevaardigden gezet. Een poging om als compromis Powell slechts tijdelijk uit het voorzitterschap te ontzetten, faalde. Verwacht wordt dat na de twee jaren waarvoor de maatregel geldt, getracht zal worden Powell ook zijn zetel in het congres te ontnemen. Powell zou verantwoordelijk zijn voor onregelmatigheden in de commissie. Tot nieuwe voorzitter is benoemd Carl D. Perkins, afgevaardigde voor Kentucky.

De zetel van Powell wordt bedreigd doordat hij in New York direct kan worden gearresteerd wegens minachting van het hof. Hij heeft een boete van 164.000 dollar niet betaald.

Een congrescommissie zei vorige week dat de 58-jarige Powell, een predikant, belastinggelden had gebruikt voor het maken van uitstapjes onder valse naam met een meisje uit zijn personeel, een voormalige schoonheidskoningin. Ook zou hij op onwettige wijze zijn vrouw op de betalingslijst van het congres hebben geplaatst voor een bedrag van 20.000 dollar per jaar, dat hij grotendeels zelf opstreek.

Aanhangers van Powell hebben maandag president Johnson telegrafisch verzocht tussenbeide te komen. Sommigen beweren dat hij het slachtoffer is van rassenscheiding. Een groep negers uit Harlem heeft bij de federale rechtbank stappen gedaan om arrestatie van Powell tegen te houden.

Nationalisten ruiken kans in China

WASHINGTON (RTR) — De ambassadeur van nationalistisch China in de Verenigde Staten, Tsjow Sjoe-Kai, heeft gezegd dat de beroering in China een terugkeer van de troepen van generaal Tsjang Kai-Sjek op het Chinese vasteland binnen „het rijk der mogelijkheden" brengt. Het tijdstip is geheim. De militaire autoriteiten moeten beslissen wanneer dit rijk der mogelijkheden werkelijkheid wordt. Volgens Tsjow is verheviging van de strijd tussen de rode wachters van Mao en de oppositie onvermijdelijk. Inlichtingen van de nationalistische regering wijzen erop dat de toestand voor het regiem van Mao Tse-Toeng ernstig is. gezien de personen die bij het conflict betrokken zijn, aldus de ambassadeur.

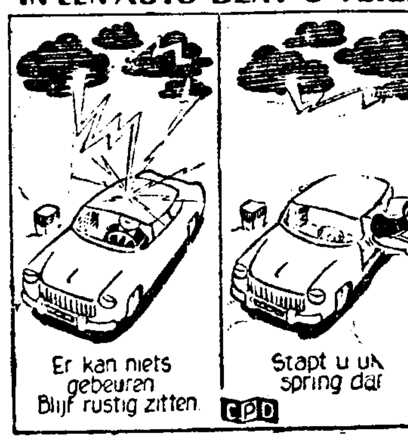
Chinese ambassadeurs stromen naar Peking

PRAAG (AFP) — Bij de stoet van Chinese ambassadeurs, die zich om onbekende redenen naar hun land begeven, heeft zich maandag ook de diplomatieke vertegenwoordiger van Peking in Praag gevoegd. Zijn collega's in onder andere Londen, Oslo, Stockholm en Kopenhagen, hebben zich ook op weg naar Peking begeven of zijn daar inmiddels al gearriveerd. Wellicht staat deze intocht in verband met de viering van het Chinese nieuwjaar.

Telefoonnummers

AMIGOE DI CURAÇAO
Alle afdelingen tot 17 uur ... 24360
Klachten over bezorging van 18 tot 19 uur 24361
Huisaansluitingen:
F. M. Soontiëns (directeur) 38219
J. C. Maas (hoofdred.) 24387
O. Chatlein (red.-verslagg.) 24321
A. W. C. J. Horvers (red.-verslagg.) 44426
mevr. H. W. Lampers (red.-verslagg.) 12105
E. F. Marquez (sportverslaggever) ... 53912
J. J. Henderikse (chef adv. afd.) 36596
A. Jeuken (fotograaf) ... 36972
AMIGOE DI ARUBA
Kantoor .... 1233...
Huisaansluitingen:
J. A. van der Schoot (chef de bur. en red.-verslagg.) 2950
A. M. Franken (fotograaf) 1639

IN EEN AUTO BENT U VEILIG ?



De natuurwetten staan er borg voor dat men tijdens een onweer veilig in zijn auto kan blijven zitten. Mocht de bliksem een auto treffen dan bestaat er geen gevaar voor de inzittenden. De carosserie van de auto werkt volgens dat wat men in de natuurkunde de „kooi van Faraday" noemt. Ook auto's met schuifdaken zijn veilig tegen blikseminslag te noemen. Iets anders is het indien de auto een linnen kap heeft. In dat geval is er geen veiligheid als er geen geleidend draadwerk is dat met de carosserie verbonden is.

Caravans die geen volledige metalen wanden bezitten kunnen ook niet als veilig tegen bliksem worden genoemd. De inzittenden, kunnen in geval van onweeer beter in de gesloten auto gaan zitten.

Wil men toch met zijn auto schuilen voor het onweer ga dan niet met de wagen bij bomen, hoogspanningsleidingen, alleenstaande huizen of telegraafpalen staan. Mocht hier de bliksem inslaan dan kan uw auto ernstige schade krijgen door in het rond vliegende delen van de eventueel getroffen bomen etc.

Stern wijst beroep Robert Kennedy af

HAMBURG (RTR) — Een allerlaatste poging van de Amerikaanse senator Robert Kennedy om het Westduitse weekblad „Stern" te weerhouden van publikatie in afleveringen van de ongecoupeerde versie van William Manchesters omstreden boek „dood van een president" is mislukt. Het blad zal niet als het Amerikaanse tijdschrift „Look", waarvan het de publikatierechten voor het Duitse taalgebied heeft gekocht, bepaalde passages weglaten die de familie Kennedy van pijnlijke persoonlijke aard acht. Senator Kennedy had het afgelopen weekeinde mede namens mevrouw Jacqueline Kennedy telegrafisch een beroep op de hoofdredacteur van de „Stern", Nannen, gedaan dezelfde passages te schrappen als „Look". Maar toen het telegram werd ontvangen was het nummer van deze week, dat de eerste aflevering bevat, al gereed. Nannen is overigens van oordeel, zoals hij Kennedy ook heeft geantwoord, dat de gewraakte gedeelten uit het boek van politiek belang zijn.

Paus Paulus tegen echtscheiding

VATICAANSTAD (AFP) — De paus heeft zondag de verdediging van de hechtheid van het gezin „de hoogste morele plicht en van het grootste sociale belang" genoemd. Zich duidelijk kerend tegen pogingen om in Italië de mogelijkheid tot echtscheiding in te voeren, verzocht paus Paulus de menigte, die zoals op zondag gebruikelijk op het plein voor de Sint Pieter was samengestroomd, „te bidden voor handhaving van de wetten welke het gezin beschermen". De paus sprak op de „dag van de heilige familie".

Van socialistische zijde is in het Italiaanse parlement een wetsvoorstel ingediend om echtscheiding in bepaalde gevallen mogelijk te maken. De initiatiefnemer is echter al afgetreden, omdat hij ervan overtuigd is dat het voorstel geen schijn van kans maakt.

BEURS VAN AMSTERDAM

Ned 1959 4¼ pct	86 3/16	Bergh/Jurgens	224	Thom./Drijver	78
Ned 1947 3½ pct	70 5/8	V. Berkels pat.	181	Udenhout	134
Ned gem '58/59	85 1/4	Bredero, ver.	328	Ver machinef.	130 3/4
A'dam Rubber	61	Brocades	669	De Vries ijzer	85
H. V. A.	117	Calve	620	W.-F'noord-Br	162 3/4
A. K. U.	51.80	Cur Handelmij	155 1/2	Zw'berg-org.	180.50
Hoogovens	264	Excelsior	69	Bil. 2e rubriek	440 1/2
Philips	73.60	Fokker	300	Ant. Brouwerij	—
Unilever	86.80	Van Gelder	82 1/2	Ant. Verffabr.	78
Kon. Olie	125.30	V. d. Grinten ..	833 1/2	Elmar	125
KLM	350	Hagemeijer Co	90.50	Sur. Brouwerij	—
KNSM	86 1/2	Heineken	415	Goldmines	126
Van Ommeren	165	Indoheem	32.10	Ned. Ant. 1959	92 1/4
Scheepv.-unie	129 1/2	K. N. Papier	170	Ned. Ant. 1960	84 1/2
BNG '58, 5¼ pct	91 5/8	Zout/Ketjen ...	476 1/2	Ned. Ant. 1962	86 3/4
Interunie	161.80	Muller en Co.	292	**ANP Indices**	
Ned fondsen ..	72.50	Overzeese Gas	86.50	Intern. Conc.	346.8
Robeco	194.80	Rijn-Schelde ...	174 1/4	Industrie	274.8
Alg Bank Ned.	263 1/2	Sch. expl. mij	116	Scheepv.	108.9
HBU	184	Scholten-Honig	82	Banken	165.7
Nationale Ned.	550	Stokvis	99	Handel	140.2
Ngombezi	47	Van Swaay	268	Algemeen	271.6

BEURS VAN NEW YORK

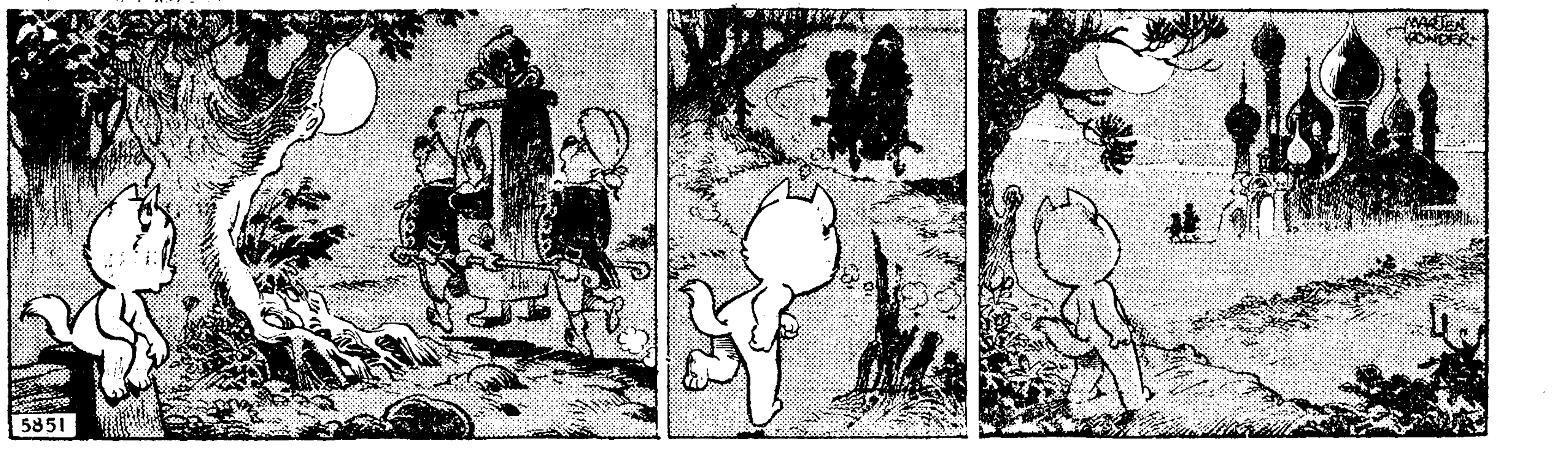
				Philips Petr. ..	49 1/2
Alum Corp	78 1/4	Dupont	155 3/4	Rep. Steel	43 3/4
Amerade	76 7/8	Westerban	32 1/2	Reynolds Tob.	36 5/8
Amer. Tel	53 3/8	Ford	44	Royal Duth ..	35
Anaconda	84 3/4	Gen. Elec.	86 1/4	Sears Roeb	46 1/8
Beth. Steel	33 3/4	Gen. Motor	71 7/8	Shell Oil	61 1/4
Boeing	64 1/4	I. B. M.	386	Sperry Rand ..	29 3/8
Brit. Am. Oil	32 1/2	Inter. Nickel ...	85	Stand Calif. ..	60 1/4
Can. Pac.	53 3/8	J. and L.	53 1/2	Stand N. J. ...	63 1/2
Caterpillar	38 1/8	K. L. M.	96	Texas Instr ...	105 1/2
Chrysler	34 1/4	Monsanto	42 1/4	Twentieth Cent	35
Cons. Elec.	26 7/8	Nat Cash	71 1/4	U. S. Steel	41 5/8
Columbia Gas.	39 7/8	N. Y. Central	73 1/2	Westingh. Elec.	50 1/2
Douglas Air	46 5/8	Olin Math	59 1/8	Dow Jones	813.47

SCHEEPSBERICHTEN

KNSM — Aegis 10 vn Port of Spain nr Bridgetown; Ammon 9 vn Port of Spain nr Matanzas; Aristoteles 7 vn Buenaventura nr Guayaquil; Artemis 9 te Miami; Charis 9 220 w Ouessant nr St Croix; Daphnis 10 te Kingston; Marathon 9 te A'dam; Maron 9 320 o Kp Kennedy nr Philadelphia; Medon 9 te Nickerie; Oranje Nassau 9 1170 nno P'arbo nr P'arbo; Oranjestad 9 450 wnw Finisterre nr Port of Spain; Pericles 10 te Cartagena verw.; Sarpedon 9 vn Belize nr Pto Cortez; Simon 9 330 n Azoren nr W'stad; Solon 6 vn Maracaibo nr Cur.; Theron 9 vn Pta Delgada nr Le Havre; Ulysses 9 306 wnw Kp Finisterre nr Barbados; Willemstad 9 120 zw Landsend nr A'dam.

Tankers — Acmaea 10 700 wzw Landsend nr Cur.; Atys 9 150 zo Barbados nr Cotonou; Camitia 9 te Stanlow; Crania 9 900 no Antigua nr Cur.; Dorestad 9 te Isle of Grain; Koningswaard 9 vn Cur. nr Cristobal; P. G. Thulin 9 1100 no Trinidad nr Aruba; Viana 10 te R'dam verw.; Vivipara 9 te Pto Miranda.

HEER BOMMEL EN DE TRULLENHOEDSTER



5851. — Tom Poes, die de markies die middag al dichtend had zien passeren, was er niet helemaal gerust op. Hij bleef dan ook in de buurt van de kale heidevlakte rondhangen, ook toen de avond reeds was gevallen.

„Er is hier in de buurt iets vreemds aan de hand", dacht hij. „Ik weet niet of de verdwijning van Joost er iets mee te maken heeft, maar de markies doet raar, dat is zeker. En hier woont een heks op de hei, die heb ik zelf gezien! Het zou me niets verbazen als er rare dingen gingen gebeuren......"

Met deze gedachte bleef hij op het hek zitten, totdat zijn geduld werd beloond door het naderen van een draagkoets. Het tuigje werd voortbewogen door twee lakeien en een mompelende stem uit het inwendige verried, dat de heer de Canteclaer hier naar een onbekende bestemming werd vervoerd.

„Nog steeds aan het dichten", dacht Tom Poes. „Maar waar gaat hij heen? Dat zou ik wel eens willen weten."

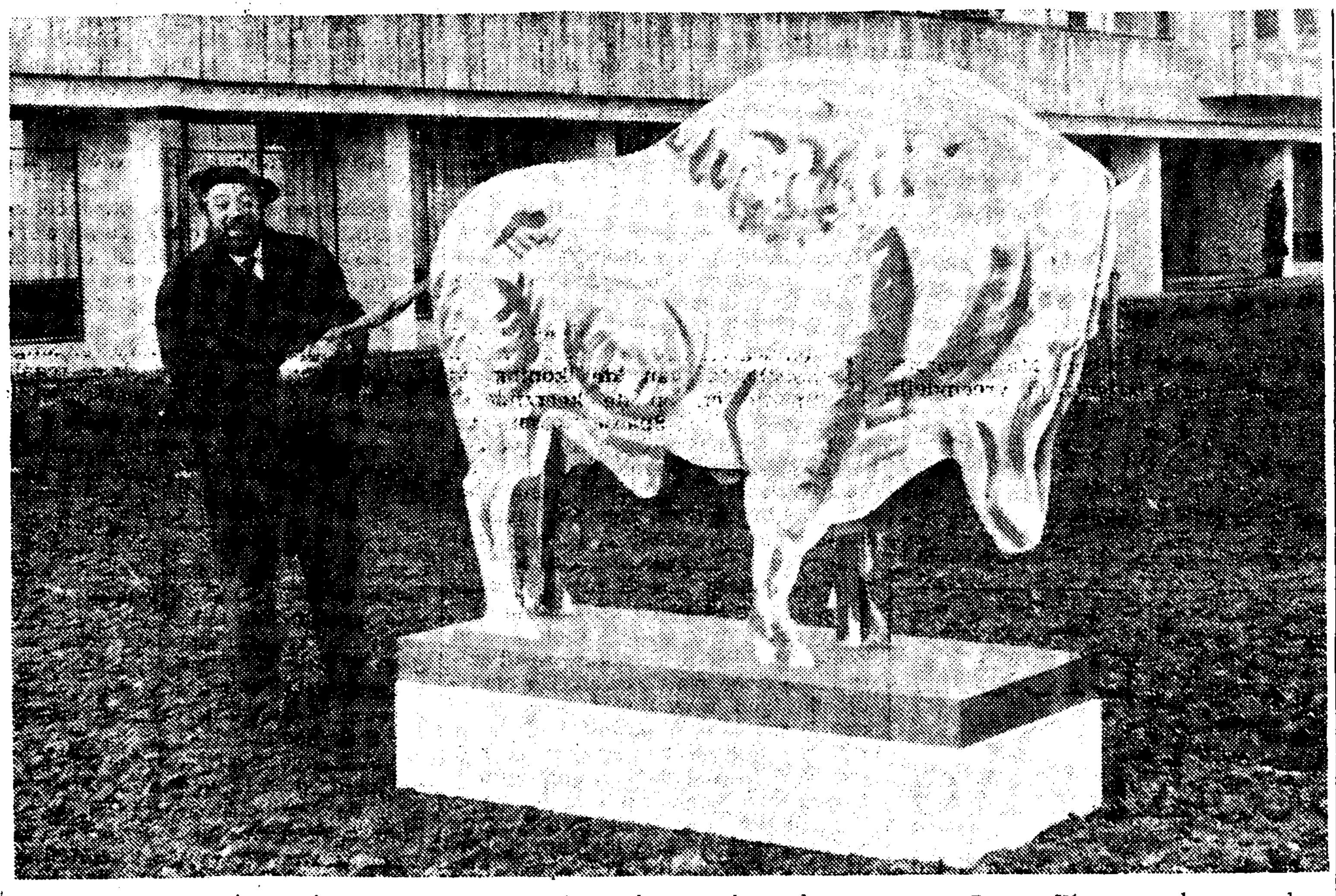
Met deze gedachte sprong hij op de grond en volgde het koetsje op een afstand. Het is mogelijk, dat ook de dragers het adres niet precies wisten; maar toen ze bij de rand van de vlakte waren aangekomen, was er geen enkele moeilijkheid meer. Want in het maanlicht tekende zich duidelijk een fraai bouwwerk af, dat in een oosterse stijl was opgetrokken. Het valt te begrijpen, dat Tom Poes verbaasd was; een dergelijk gebouw had hij in deze omtrek nog nooit eerder opgemerkt. De draagkoets aarzelde echter niet. Met afgemeten stappen koerste hij op de poort af waaruit een vriendelijk licht gastvrij naar buiten scheen......

Naar de wouden der Hurons

door KARL MAY



48—6. — Scherpen uitkijkend of er een spoor de weg verliet, galoppeerde ik verder. Eén uur voorsprong kon Swallow wel uitlopen, als ik hun spoor tenminste kon blijven volgen. Het mocht niet zo zijn. De lucht begon dicht te trekken en even later viel er een dichte regen, die overging in natte sneeuw. Mijzelf met mijn deken zoveel mogelijk beschuttend, reed ik stapvoets verder. Hoe gemakkelijk kon Santer hier niet de weg verlaten, zonder dat ik het zou merken! Het enige wat ik kon doen was doorrijden en de mensen vragen die ik tegenkwam. Urenlang reed ik zo door, zonder iemand tegen te komen. Toen zag ik uit het regenwaas een huifkar tevoorschijn komen. „Hela!" riep ik. „Stop eens even!" Krakend kwam de wagen tot stilstand. Een gebaard gezicht verscheen vanonder de huif en vroeg: „Heet u misschien Old Shatterhand?" „Ja, hoe kent u mijn naam?" „Ik raadde er maar naar. Ruim een uur geleden dwong een stel ruiters mij te stoppen. De aanvoerder vroeg mij tegemoetkomende reizigers te vragen of ze Old Shatterhand heetten. Als dat zo was, moest ik zeggen dat als hij een zekere Sam Hawkins nog levend wilde terugzien, hij naar Fargo moest terugkeren. De aanvoerder zei dat hij Santer was."



● *Beeldhouwer Pieter D'Hont trekt aan de staart van de "dummy" van zijn "bison": een beeld, dat eerlang in Utrecht geplaatst zal worden aan de Beneluxlaan op het Kanaleiland. Een model van het beeld is aan B en W overgedragen: deze "dummy" laat zien hoe het in zijn nieuwe omgeving "doet".*

PROCES TEGEN BOBBY BAKER BEGONNEN

WASHINGTON (RTR) — In Washington is het proces begonnen tegen Robert G. (Bobby) Baker, eens een beschermeling van president Johnson, die wordt beschuldigd van diefstal, belastingontduiking en oplichting in gemeenschap in de tijd dat hij secretaris van de democratische meerderheid in de senaat was. Hij werkte toen nauw samen met de toenmalige senator Lyndon Johnson, die later vice-president werd onder president Kennedy en nu president is. Verwacht wordt dat het proces langer dan twee maanden zal duren. De rechter heeft bepaald dat de jury in afzondering moet blijven, om te voorkomen dat zij wordt beïnvloed.

Baker bezat in Washington grote invloed totdat een vriend hem in 1963 aanklaagde wegens inbreuk op een regeringscontract. Johnson heeft hem eens „een van mijn betrouwbaarste, kundigste en meest toegewijde vrienden" genoemd. Als secretaris verdiende Baker bijna twintigduizend dollar per jaar (ƒ 38.000), zijn vermogen werd in 1963 op meer dan twee miljoen dollar geschat.

FEUILLETON

Miljonair tegen wil en dank

Door PAUL D'IVOI

53)

Geen moment kwam het in haar gedachten op, dat zij het slachtoffer was van een list door haar leerling bedacht.

Want terwijl de Duitse goevernante verdiept was in de bestudering van de ikonen, waren Mona en het kamermeisje op hun tenen de kamer uitgeslopen. Zachtjes hadden ze de deur dicht gedaan en de sleutel in het slot omgedraaid.

„Zo, die zijn we kwijt", fluisterde Mona koelbloedig. „Ben je klaar Jorda?"

Het meisje glimlachte.

„Ik wel, zij zal zich wel niet vervelen, want ze kan driehonderd ikonen bestuderen."

„Wanneer komt de priester weer terug?"

„Pas morgenochtend."

„Goed, dan zijn we al ver weg van Sint Petersburg."

„Ja, we moeten opschieten, de trein vertrekt over een kwartier."

Mona knikte.

„Heb je aan alles gedacht, Jorda?"

„Aan alles, alles wat we op reis nodig hebben staat gepakt. Reisdekens en alles."

„Ach Jorda, wat ben ik blij, dat ik jou heb ontmoet. Ik geloof, dat het zonder jou nooit gelukt was om te ontsnappen en terug te gaan naar mijn vader."

Even later trokken de twee meisjes zachtjes de straatdeur achter zich dicht.

Snel liepen ze in de richting van het station en zelfs in hun gedachten bekommerden zij zich niet meer om het lot van de goevernante, die opgesloten en van angst vervuld niets kon vermoeden van welk avontuur zij het slachtoffer was geworden.

Hoe hadden die twee elkaar ontmoet, de dochter van de generaal en het Mongoolse dienstmeisje, en hoe waren zij in dit avontuur tezamen gekomen? De uitleg is nogal eenvoudig. Jorda was enkele weken in dienst geweest bij de generaal in die verre uithoek van Siberië, maar toen het oorlogsgevaar steeds dreigender werd, had de generaal haar naar het veilige Sint-Petersburg gestuurd, als tijdelijk kamermeisje en reisgezellin van een welgestelde dame die op haar beurt het meisje een betrekking had bezorgd bij de priester-ikonenmaker Ignavus. Toen op een keer gravin Olga met Mona een bezoek bracht bij Ignavus, had het meisje Mona terstond herkend. Want hoe dikwijls had zij niet het portret van „de mooie jonge dame", dat altijd op het bureau van de generaal stond, afgestoft. De eerste kennismaking voerde al heel gauw tot een warme vriendschap. Wat de twee meisjes vooral samen bracht, was hun verlangen om terug te keren naar Siberië. Mona, om bij haar vader de generaal te zijn, en Jorda, omdat zij weer naar haar familie wilde terugkeren.

„Als er gevaar dreigt, moeten mensen, die van elkaar houden, bij elkander zijn." Zo redeneerde zij eenvoudigweg. En zo beraamden zij tezamen het komplot, dat zij nu ten uitvoer gingen brengen.

En zo gebeurde het, dat toen de priester-ikonenmaker om negen uur de volgende morgen zijn huis binnentrad en de Duitse goevernante bevrijdde, de twee avontuurlijke meisjes al dertien uur op de trein zaten en al halfweg naar Moskou waren. De lange treinreis verliep vrij eentonig. Moskou, de Oeral, Irkoutsk, het Baïkalmeer, Kharbine en Wladiwostok. Van Kharbine af werd de spoorweg bewaakt door Japanse troepen, maar de vrijgeleide brief, die Dodekhan aan Mona had gegeven, bracht hen veilig door alle obstakels heen

In Wladiwostok werd de toestand gevaarlijker. De stad werd belegerd door de Japanners en dus gingen de twee meisjes deze stad niet binnen. In plaats daarvan reisden zij naar de kust, waar zij een visser vonden, die bereid was tegen goede betaling met zijn boot naar Sachalin te varen. Driemaal werden zij aangehouden door Japanse kruisers, maar telkens als Mona haar vrijgeleidebrief vertoonde, werd het bootje doorgelaten en konden zij hun tocht vervolgen. Eindelijk liep men het kleine haventje van Aoesa binnen. Het zag er nu heel anders uit dan toen Mona was vertrokken. Het eens zo vreedzame plekje was nu een belegerde vesting. Overal waren loopgraven opgeworpen en af en toe klonk het gebulder van kanonnen, wanneer de Russische artillerie antwoordde op het vuur van de vijand, die het fort in een ring van vuur hielden omsingeld. Mona en Jorda waren aan land gegaan. Plotseling bleven zij staan.

Er weerklonk een stem.

„Mejuffrouw Mona!"

Daar kwam aan het hoofd van een troepje kozakken luitenant Vasili aanrijden, dezelfde die haar destijds naar Khabarovsk had begeleid. Hij staarde het meisje in de grootste verwondering aan.

„U hier, juffrouw Mona, hoe is het mogelijk? Ik vrees, dat de generaal niet in zijn schik zal zijn."

„En waarom niet, Vasili?"

„Omdat onze voorraad munitie uitgeput is... Er is hier verschrikkelijk gevochten, we hebben nog maar vijfhonderd man over. We verwachten elk ogenblik een grote aanval van de Japanners en dan... Dan is het afgelopen met ons."

Een ogenblik voelde Mona zich verslagen, toen wierp zij fier haar hoofdje op.

„Breng mij naar mijn vader, Vasili."

Het spijt mij juffrouw Mona, maar dat kan ik niet doen. Ik heb een opdracht, die ik terstond moet uitvoeren."

„Dan zoeken wij hem zelf wel op. Waar is zijn hoofdkwartier?"

„In het vroegere hospitaal van de gevangenis. Het is ongeveer de enige plek, die nog niet gebombardeerd is."

Met deze woorden trok de luitenant aan de teugels van zijn paard en reed weg met zijn escorte kozakken.

Mona en Jorda keken elkaar aan. Verre van terneergeslagen te zijn, scheen het Mongoolse meisje opgewekter dan ooit. Ze nam de hand van Mona en als twee dappere kinderen liepen zij door de ruïnes van het stadje. De huizen van de beambten waren in puin geschoten. Er stonden alleen nog maar een paar brokkelige muren overeind. Op de plek waar vroeger de barakken hadden gestaan, was de grond zwart geblakerd.

Ook hier had een brand gewoed. Dichtbij was een kleine heuvel.

„Ik wil die even beklimmen, Jorda", zei Mona, „dan kan ik beter zien wat er overgebleven is van Aoesa."

„Goed Mona, ik wacht hier op je. Ik wil even uitrusten."

Terwijl Mona alleen het heuveltje beklom, kwam een kozak langs de voet van de heuvel gereden. Het dienstmeisje knikte hem toe. De kozak reed op haar af. Hij reed vlak voorbij haar en vervolgde zijn weg. Toch was er even een vluchtige handdruk gewisseld tussen het dienstmeisje en de kozak. Weldra verdween de kozak achter een groepje bomen. Daar werd hij opgewacht door een andere ruiter in Mongoolse klederdracht.

„Wel", vroeg deze.

„Ik heb Jorda gezien", antwoordde de kozak.

„Heeft ze je het vrijgeleide overhandigd?"

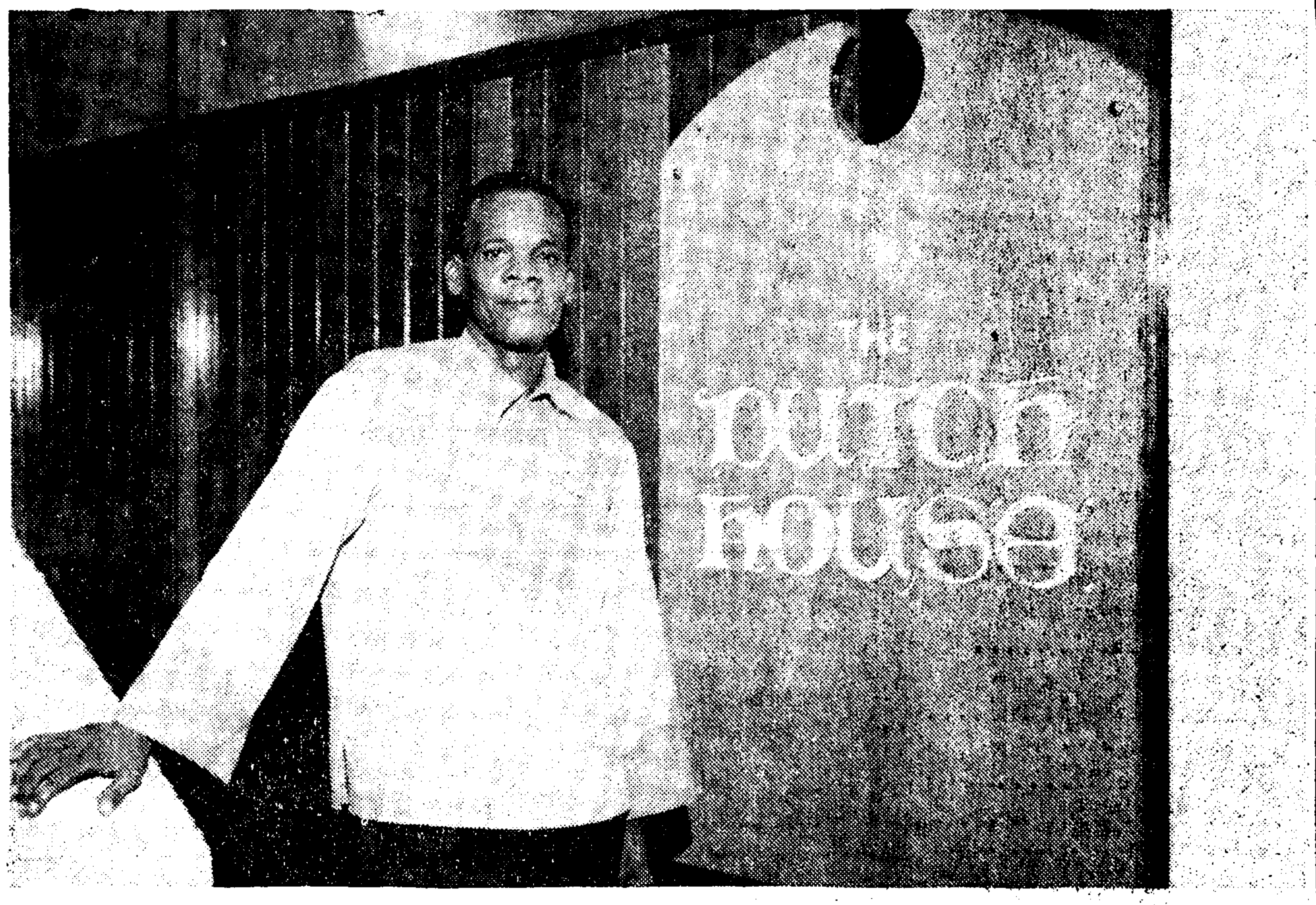
„Ja, hier is het."

De Russische soldaat overhandigde de ander het waardevolle document.

(Wordt vervolgd)

BONBINI IS WELCOME TO CURACAO

Horecafvoorzitter: Tegen toeristen beleefd zijn



● *A. R. Koko, voorzitter van de Horecaf-bond op Curaçao.*

WILLEMSTAD — De heer A. R. Koko is keiner in hotel Curacao Intercontinental, waar hij zijn werkkring heeft in The Dutch House. Hij is tevens voorzitter van de Horecaf. Toen de interviewer van de Kamer van Koophandel informeerde naar zijn vroegere werkkring, zei de heer Koko, dat hij tevoren in dienst was bij de ambulancedienst van het gouvernement. Toen hotel Curacao Intercontinental in aanbouw was, kreeg hij dáár belangstelling voor.

„Ik begon er eens over te denken", zei hij. „Een werkkring daar leek mij wel. Ik zag er een betere toekomst in, en solliciteerde met succes".

Blanco blad

„Wat trok u aan in het hotelbedrijf?"

„Het geheel", lachte de heer Koko. „Ziet u, er zit léven in het hotelbedrijf! Mensen komen en mensen gaan. Beiden — zowel de komende als de gaande — zijn belangrijk. Degenen die komen — vaak uit verre landen — zijn te beschouwen als een blanco blad. Zij komen indrukken opdoen. Men zegt dat de eerste indrukken de beste zijn. Welnu, die eerste indrukken doen zij op in het hotel. In feite maakt of breekt het hotelwezen het toerisme. Degenen die weggaan, vertrekken boordevol indrukken. Die indrukken kunnen goed of slecht zijn. Het hotel werkt mee aan het vormen van die indrukken. Uiteraard is een goed geleid hotel erop uit om degenen die daarin logeren zich goede indrukken te doen vormen."

Mensenkennis

„Wat waren uw persoonlijke drijfveren om van betrekking te veranderen?"

„Die hangen nauw samen met het hotelwezen", vertelde de voorzitter van de Horecaf. „Ik zei reeds, dat velen, die in een groot hotel komen, uit verre landen afkomstig zijn. In die landen stel ik belang: Ik ben in vele ervan nooit geweest, maar wil er altijd meer van weten. Ik spreek graag met de Amerikanen over Amerika, met de Europeanen over Europa en met degenen die uit Afrika komen over de gebieden waar zij hun woonplaats hebben. Zodoende doe ik kennis en mensenkennis op, beide zeer belangrijk".

„Is dat ook de visie van uw collega's?"

„Helaas niet van alle", zei de heer Koko. „Maar" voegde hij er aan toe, „verschillende van mijn collegas denken er in mindere of meerdere mate toch ook zo over. Er zijn er die volkomen vreemd in dit bedrijf komen. En zie, na enige tijd worden zij er door gegrepen. Er door gefascineerd, zou men kunnen zeggen. En die aldus zijn gegrepen door het hotelwerk voelen er voor met geheel hun hart."

Goodwill

„Wat is, naar uw mening, datgene dat men vooral moet doen?"

De heer Koko had direct het antwoord klaar. „Men moet", zei hij, vooral beleefd zijn tegenover de toeristen. Dat is van het hoogste belang. Dat kweekt goodwill, weet u. Een Goed kelner dient goed met mensen te kunnen omgaan. Dat is niet altijd even gemakkelijk, want, u weet dat mensen verschillende karakters en geaardheden hebben. Maar wanneer men beleefd is tegen de verschillenden gen en goed met hen kan omgaan, dan is dat de beste reclame voor het hotel waarin men werkt. Een ander zeer belangrijk punt is, dat men de gasten en de toeristen juiste inlichtingen geeft. Dt gebeurt niet overal. Ik ben óók in het buitenland geweest en ik ken plaatsen waar men de toeristen en hotelgasten maar laat rondlopen zonder zich veel om hen te bekommeren. Dat is ronduit gezegd afkeurenswaardig!"

Dader steekpartij gearresteerd

WILLEMSTAD — De 32-jarige man E.F.K. is gisteren door de recherche aangehouden op verdenking een andere man tijdens een vechtpartij met een mes te hebben gestoken. Hij bekende en werd ingesloten.

Vrouw dood in huis aangetroffen

WILLEMSTAD — In de nacht van zondag op maandag omstreeks half twee werd aan de politie assistentie gevraagd te oost-Santa Rosa, waar het stoffelijk overschot van een vrouw in een huis was aangetroffen. Een onderzoek brak aan het licht dat de vrouw aan een acute hartverlamming was overleden. Een tragische omstandigheid daarbij was dat de vrouw (B.G.S. van dertig jaar) in de voormiddag van zondag van een dode vrucht was bevallen. Hierbij was een arts aanwezig geweest. Van misdrijf is niets gebleken. Beide stoffelijke overschotten, van kind en moeder, werden naar El Tributo overgebracht.

VOETGANGSTER AANGEREDEN

WILLEMSTAD — Een 64-jarige voetgangster werd gistermorgen bij het (onvoorzichtig) oversteken van de Schottegatweg-west door een autobusje aangereden. Zij klaagde over pijn in de benen en de politiearts achtte opneming in het ziekenhuis raadzaam.

Een kettingaanrijding even voor twaalf uur gistermorgen leverde een schade van driehonderd gulden op. Hierbij waren betrokken drie personenwagens. Een en ander was het gevolg van het natte wegdek.

De materiële schade was gisteren betrekkelijk gering. Zij bedroeg 510 gulden bij negen botsingen.

De guiotin cortá

WILLEMSTAD — Zoals wij reeds eerder meldden heeft het Curacaose comité huwelijksgeschenk aan de heer Pieter van Vollenhoven, de echtgenoot van prinses Margriet, een paar gouden manchetknouen aangeboden, die gemaakt waren van guiotin cortá. In het volgende stukje zet drs R. A. Römer precies uiteen wat precies een guiotin cortá is.

Gouverneur Lauffer (1799 — 1803) liet tijdens zijn bestuur Spaanse matten in vier delen kappen om in het gebrek aan kleinere muntstukken te voorzien. Er heerste hier namelijk voortdurend gebrek aan volwaardige munt, daar deze, dikwijls voor betalingen overzee werden aangewend.

Deze zogenaamde Spaanse matten waren Spaanse pesos met het borstbeeld van de koning van Spanje en op de keerzijde het wapen van Spanje tussen twee pilaren. Uit zo'n peso ontstonden dus vier driekantjes, de „guiotin cortá", welke voor drie realen of achttien stuivers per stuk in de circulatie kwamen. De naam „guiotin" is ongetwijfeld afgeleid van „guillotine", wel bekend uit het Franse schrikbewind sedert 1792.

Teneinde vervalsing te voorkomen werden deze driekantjes op de keerzijde ingestempeld; een ronde instempeling van een vijfbladige bloem, aangeduid als een „star" in de officiële publikaties. Dat vervalsing veel voorkwam, blijkt uit een publikatie van 3 maart 1801 waar hiertegen gewaarschuwd werd. Van het vasteland werden namelijk grote hoeveelheden driekantjes binnengesmokkeld, die slechts vijfde delen waren.

De hierboven genoemde Spaanse peso werd ook wel „pilaardollar" genoemd, waarom misschien verklaart waarom men tegenwoordig weleens de mening hoort verkondigen „guiotin cortá", een in vijf delen gekapte Amerikaanse dollar is. Tenslotte werd de Spaanse peso hier ook wel aangeduid met „patienje". Toen de driekantjes tot een hogere waarde waren gestegen, liet gouverneur John Hodgson, tijdens het Engelse tussenbestuur achtduizend pilaar-dollars in vijf delen kappen (1814).

Deze nieuwe driekantjes kregen de waarde van drie realen; de oude vierde delen werden gebracht op 3½ reaal of 21 stuiver.

Later, onder het Nederlandse gouvernement, werd op voorstel van gouverneur A. Kikkert in een vergadering van gouverneur en raden van politie (1818) besloten om zilveren pesos in drie en vijf stukken te laten kappen en deze gangbaar te maken voor respectievelijk vijf en drie realen. Ter vergemakkelijking van de onderscheiding werden deze ingestempeld met een 5 of een 3. De vijf realstukken werden na de invoering van het Nederlandse muntstelsel in 1827 ongangbaar verklaard; de drie realstukken bleven, waarschijnlijk naast de drie realstukken uit 1814, gangbaar voor ƒ 0,50, naast de Nederlandse halve gulden.

De oorspronkelijke „guiotin" (driekantjes) kreeg toen waarschijnlijk de naam „guiotin cortá" ter onderscheiding van de Nederlandse halve gulden, die men „guiotin" ging noemen.

Heden nog wordt ƒ 0.50 aangeduid met een „guiotin".

Volledigheidshalve zij hier vermeld dat in 1838 ook Nederlandse guldenstukken in vieren werden gekapt en à ƒ 0,25 in circulatie gebracht. Deze driekantjes zijn echter geen „guiotin corta".

Ook op St Maarten en de overige Bovenwindse eilanden werd dit systeem toegepast. Bekend is een publikatie van 2 april 1817, welke alle ingestempelde ¼ daalders (pilaardollars) gangbaar verklaart. De instempeling was hier een bundel van zeven pijlen. Wegens de invoer van valse driekantjes en het gemak waarmee bovengenoemde instempeling kon worden nagemaakt werd de naam St Martin bijgevoegd.

De hoop vervalsing tegen te kunnen gaan bleek ijdel.

Een publikatie van 5 juli 1820 roept tenslotte de bevolking op om alle in haar bezit zijnde driekantjes te laten zien; de valse zouden ter vernietiging in zee worden geworpen.

Literatuur:
Jacques Schulman „Nederlandse Munten van 1795—1961"
C. Scholten „Munten van de Nederlandse Gebiedsdelen Overzee 1601—1948"
J. Hartog „Geschiedenis van Curaçao Deel I"

Rijwiel verdwenen

WILLEMSTAD — Een zestienjarige scholier vertelde gisteren aan de politie, dat men zijn rijwiel dat hij bij het buurtcentrum-gebouw van Bonnam had geplaatst, was gestolen. De fiets heeft een waarde van vijftig gulden.

Diefstal van radio-grammofoon

WILLEMSTAD — Een timmerman, werkzaam bij het in aanbouw zijnd hotel te Piscaderabaai, deed gisteren aangifte bij de politie van diefstal van een transistorradiogrammofoon die hij op een tafel had gezet. De dader is nog onbekend.

Oplichter gepakt

WILLEMSTAD — Terzake van oplichting arresteerde de recherche gisteren de 26-jarige man F. A. R. die door middel van een valse naam sieraden tot een waarde van honderd gulden op krediet had gekocht. Hij werd in verzekerde bewaring gesteld.

INGEZONDEN STUK

Meneer Boukema,

Meneer Boukema;

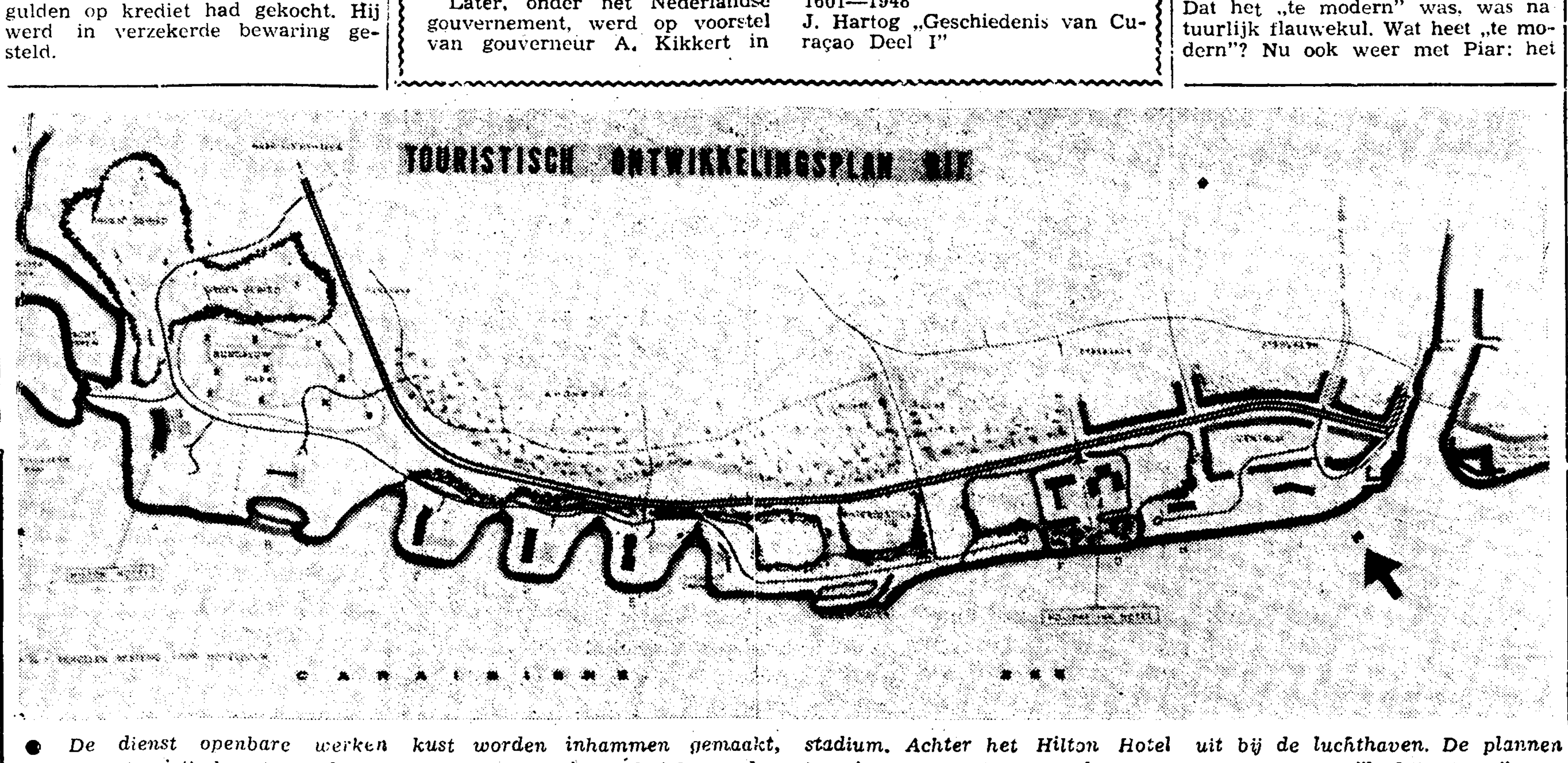
„Jongens, dit eiland is achter", waren uw woorden een paar dagen voor de vakantie. Als een voorbeeld noemde u de negatieve invloed van de mode op Curacao. U dekte dit door te zeggen dat Curacaoenaars geen heupbroekjes en minirokjes dragen. Als oorzaken zei u dat ze bang zijn dat iedereen naar hen zal kijken, en dat deze broekjes en rokjes te duur voor hen zijn. Wordt u nagekeken als u met zo'n broekje door de stad loopt?

Ik begrijp het toch een beetje: uw vrouw vertelde u dat dit met haar het geval is. Maar meneer Boukema toch! Zult u het vreemd vinden als u eens B. B. in minirok ziet lopen, of haar benen nakijkt? Nou dan!

U beweerde ook dat Curacaoenaars geen broeken met wijde pijpen rondlopen, omdat deze zo goedkoop zijn Ongelofelijk zeg! Met het geld, waarmee een Curacaoënaar een kleermaker betaalt om z'n broek te laten maken, kan hij ten minste drie heupbroekjes kopen. Curacaoënaars hebben hiervoor hun eigen mening, en laten zich niet meeslepen door die rokjes en broekjes.

Tot slot even dit: als u over een tijdje in een rokje rondloopt (u doet toch aan de mode?), en u moet voorbij een groep meisjes die allemaal in broek gekleed zijn, wedden dat u eventjes doorslikt en naar beneden kijkt?

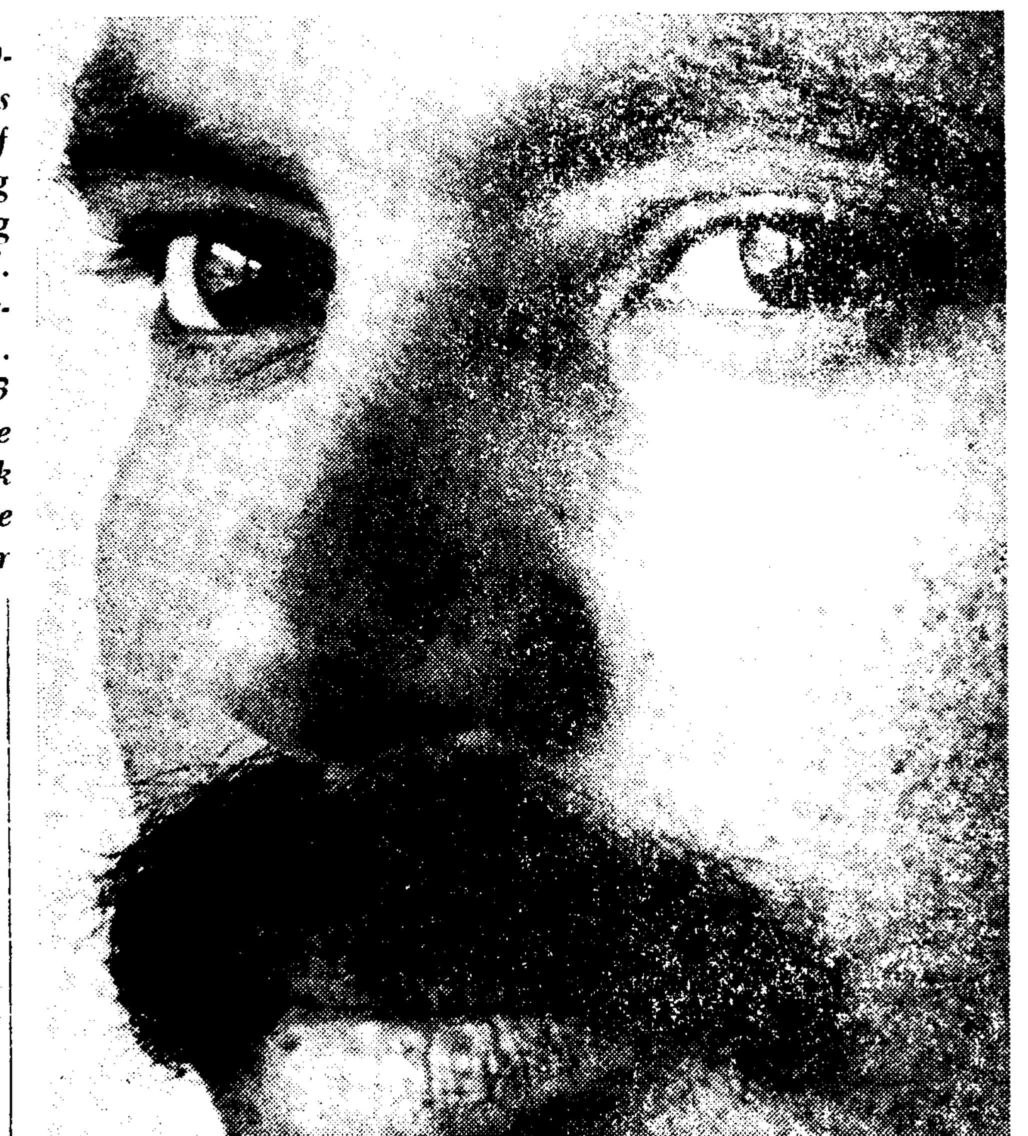
ELLERY R. QUAST



● *De dienst openbare werken heeft een toeristisch ontwikkelingsplan voor het Rif ontwikkeld, dat bijzonder aantrekkelijk is. Aan de kust worden inhammen gemaakt, waaraan een viertal hotels worden gevestigd. De plannen voor deze hotels bevinden zich in het beginstadium. Achter het Hilton Hotel is ruimte voor een bungalowpark. De weg achter de hotels en de waterdestillatiefabriek langs, komt uit bij de luchthaven. De plannen zijn niet op "luchtkastelen" gebouwd.*

ERWIN DE VRIES IN DE BOOG:

Ik blijf Zuidamerikaan



(Van een onzer redacteuren)

DE SCHILDER - BEELDHOUWER Erwin de Vries (37) is op Curaçao. Vanaf vrijdag exposeert hij dertig schilderijen in Galerie De Boog tot het einde van deze maand. De tentoonstelling wordt geopend door dr L. A. G. O. Lashley. De Vries: „In 1953 of 1954 had ik een expositie in het Curaçaos Museum, ik was toen nog een onbekende schilder. Ik zou nu ook weer in het Museum hangen, maar men wilde mij plotseling niet meer hebben. Een paar maanden geleden kreeg ik een brief dat het niet doorging. Waarom, weet ik niet. Ik heb gehoord dat het Museum slechts éénmanstentoonstellingen wil van heel bekende kunstenaars, anders zou het Museum de galerieën beconcurreren. Ik heb toen wel wat verkocht, ja. Ik hoop dat ik deze keer alles verkoop."

Prinses Beatrix is een guitig kind

Hij kreeg enkele jaren geleden een enorme publiciteit toen de regering van Suriname weigerde zijn beeld van Alonso de Ojeda, de ontdekker van Suriname, te accepteren. De Vries: „Nadat het betaald was heeft het twee jaar in een oude schuur gelegen in Suriname en toen werd het ontdekt. Een studie van tachtig centimeter zou geplaatst worden op Sonsbeek (een belangrijke internationale tentoonstelling; red.). Van de zomer is Alonso geplaatst".

„Ik kreeg die opdracht van de regering en naar zijn mening wisten ze drommels goed hoe mijn werk was, ze konden niets anders verwachten; het stond vast dat het geen realistisch poppetje zou worden. De toenmalige premier mr S. D. Emmanuels heeft het afgekeurd. Hij had trouwens de opdracht gegeven, niet een of andere commissie van mensen die ergens verstand van hebben, zodat overal wel het geval is. Ik ben nu weer goed bevriend met Emmanuels. Hij is cultureel attaché in Mexico. Twee jaar geleden opende hij mijn tentoonstelling daar, hij doet het straks weer".

„Jullie hebben ook zo'n geval hier, met dat Piar-beeld. Esser (prof. V. P. S. Esser, de beeldhouwer; red.) is mijn leermeester geweest, en nu zit hij met hetzelfde probleem.... Ik snap het niet, ze zijn bang voor de opinie van het volk. Maar je moet juist die beelden plaatsen, ze moeten er aan wennen. Met het beeld van Zadkine in Rotterdam ook; het hele volk was er tegen. Het is toch geplaatst en nu kunnen de mensen er niet meer buiten".

Hij zegt dat hij achteraf toch wel blij is geweest met deze affaire: „Daardoor heb ik alle belangrijke Nederlandse kranten achter me gekregen. Een enorme publiciteit. Ik denk wel dat daardoor een grote druk is uitgeoefend op Suriname. Dat het „te modern" was, was natuurlijk flauwekul. Wat heet „te modern"? Nu ook weer met Piar: het is niet gedetailleerd genoeg, het is niet zoals ze twee- tot driehonderd jaar geleden beelden maakten. Toen reden ze met paard en kar, nu in een Cadillac. We gaan nu naar de maan, we hebben raketten. Waarom zou de beeldhouwkunst dan niet mogen veranderen?"



ALONSO DE OJEDA

Rijk

De Vries maakt nu een expositie-toernee door vijf Zuid- en middenamerikaanse landen. Hij heeft veel succes geboekt in Suriname: „Alles verkocht. Veertig schilderijen en drie beelden". Ik: „Je bent nu een rijk man....". Hij: „Ik voel me inderdaad rijk, ja. In Amsterdam verkoop je echt niet zo vlot. We verkopen geen van allen daar goed, het is de contra prestatie die wonderen doet, die koopt regelmatig werken van ons". Op Curaçao komen geen beelden van hem in De Boog: „Die verkoop je moeilijk en de transportkosten zijn hoog". Na Curaçao volgen Miami, Mexico, Jamaica. Hij: „Alles op eigen kosten. Twee jaar geleden heb ik twee tentoonstellingen achter elkaar gehad, in Mexico en Suriname".

Hij zegt dat hij de laatste twee jaar ontzettend hard gewerkt heeft, vertelt dat hij snel werkt, dat zijn werkmethode erg impulsief is. De Vries brengt zichzelf onder bij de neo-expressionisten. Wat betreft de kleuren en misschien het ritme dat in zijn werken zit is hij Zuidamerikaans, zegt hij: „Vrij internationaal. Ja, ze hebben mij verweten dat ik niet „Surinaams" schilder. Ik vraag me af wat ze ermee bedoelen. Ik denk: typische Surinaamse afbeeldingen, zoals kottomissies. Net zoals een typische Hollandse schilder molens moet schilderen. Daar voel ik niets voor".

De Vries is begonnen met schilderen, daarna kwam het beeldhouwen. Hij behaalde in Nederland de middelbare akte, keerde terug naar Suriname, waar hij als tekenleraar werkte en vertrok daarna naar Nederland, naar de Academie voor Beeldende Kunsten in Amsterdam. Sindsdien woont hij daar. Hij is getrouwd en heeft geen kinderen.

Nederland

Ik: „Hoe vindt u Nederland?"

Hij: „Holland is heel plezierig, ik zou er niet weg willen, in de komende jaren denk ik er niet aan om weg te gaan. Ik heb een enorm atelier van honderd vierkante meter. Het grote voordeel is dat je er internationaal zoveel contacten kunt leggen. Het leefklimaat is ideaal, misschien wel teveel kunstenaars..."

Ik: „Wat vindt U van de welvaart".

Hij: „Wat moet ik daarvan zeggen.... Ik bemoei me er niet teveel mee. Wat betreft het culturele leven is het ideaal: goed toneel, ik ben gek op muziek, dus.... De provo's? Het is een heel kleine groep met veel meelopers. Ze hebben enkele heel goede plannen, zoals voor het verkeer. Men wil die grachten behouden, maar hoe? Ze lopen zeker vast binnen drie jaar, daarom is dat wittefietsen-plan niet gek. Ik heb me er nooit over verdiept hoe de provo's zijn ontstaan. Uit een gebrek aan een doel voor hun aggresiviteit of uit verveling? Misschien wel, een deel, ja".

Hij: „Gevangen door de bepalingen? Vindt u dat niet logisch. Waar kan je spreken van persoonlijke vrijheid.... kijk, man, wat ik hier toevallig heb meegemaakt, dat iemand niet meer mag schrijven, dat zou in Nederland niet voorkomen. Holland is niet zo bekrompen, elders is het nog veel erger, maar daar accepteren ze het, in Holland niet, daar gaan ze provoceren, komen ze in actie. De zuidelijke landen van Europa, Italië en Spanje. Verschrikkelijk. Ik zal een voorbeeld geven: ik zat een jaar geleden in Madrid met een meisje op een bank te zonnen, met mijn arm om haar heen, geen gezoen of zo. Een politieagent tikt me op de schouders. Het mocht niet. Ik werd woedend en bijna gearresteerd. Ik heb veel gereisd, veel gezien, maar elders is het veel erger".

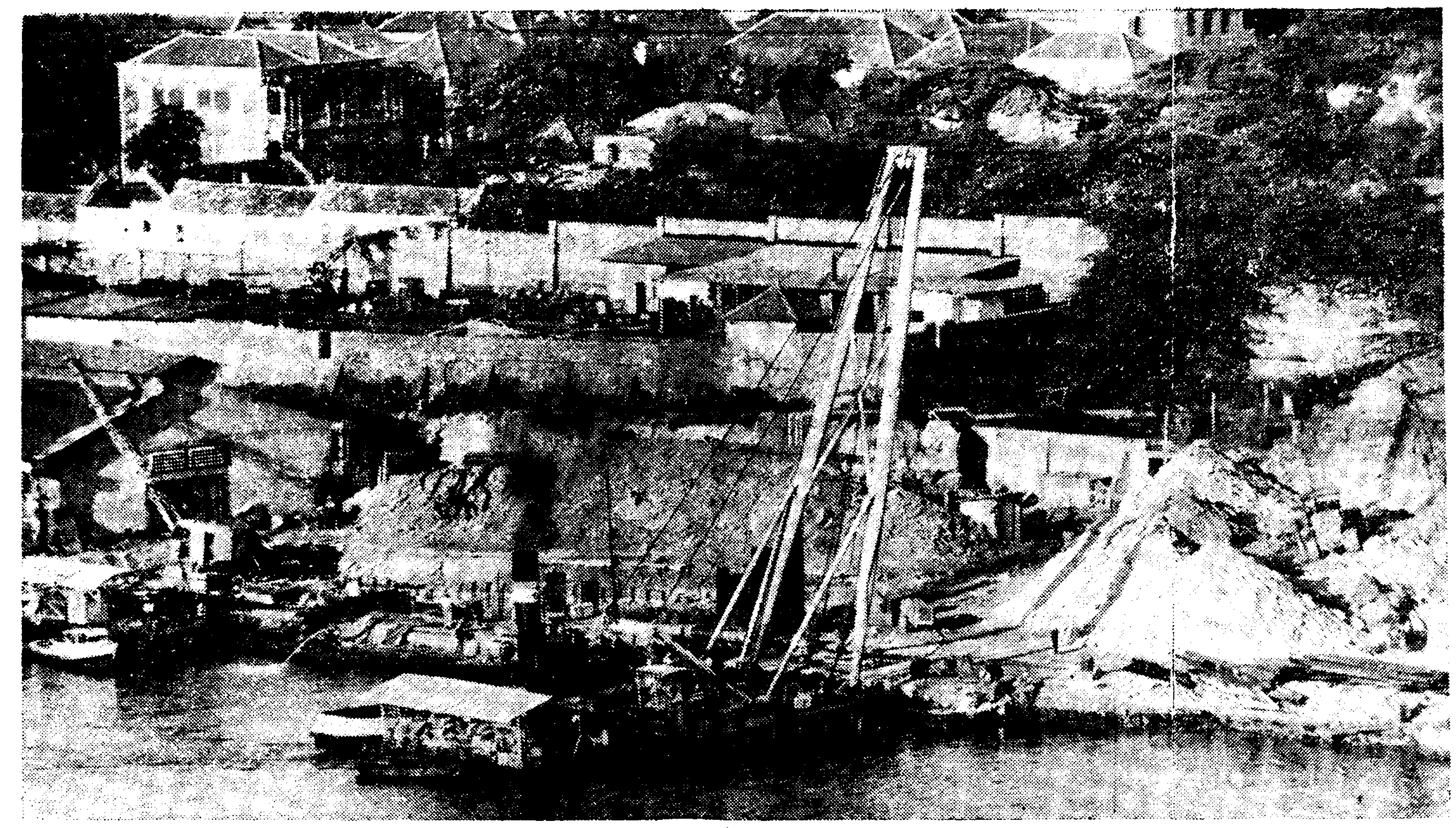
Taart

„Ik zie Holland beslist niet als een beschimmelde welvaartstaat. Er zijn veel meer mogelijkheden dan men denkt. Iemand, die even met vakantie gaat, zegt zo iets. Ik snap het niet. Ik vind dat je er een tijdje moet wonen. Mensen, die zo ontzettend veel klagen doen meestal niets, die voeren geen bal uit. Dat is er zo over denk. Ikzelf werk, (weekend) werken in zo'n korte tijd. Dat doe ik omdat ik zo verschrikkelijk veel van schilderen en beeldhouwen houd, liefde voor het vak, he."

„In het begin heb ik het echt niet gemakkelijk gehad. Maar ik heb nooit concessies gedaan, verschillende opdrachten geweigerd. Het monument voor de KLM op Schiphol, daarin was ik voor honderd procent vrij, dergelijke opdrachten accepteer ik".

Hij zegt dat hij.... ook al zou hij vijftig jaar in Nederland wonen, hij toch nooit Zuidamerikaan. ... Ik kan niet anders... Suriname heb aan het feit dat ik Surinamer ben hard. Trouwens, zoals bij aankopen voor het Stedelijk in Amsterdam, dan heb je zeven of acht commissieleden en dan zou je zeven gevoelige harten

(Vervolg naar pag. 5)



● *De foto toont de werkzaamheden in verband met de verbreding van de ingang van Sint Annabaai welke weer een onderdeel vormt van het brugproject. Men is thans bezig met het heien van pijlers voor de nieuwe kade aan de Otrabanda-oever bij punt Ranka Mast. Inmiddels is men ook al bezig geweest met het tot ontlading brengen van springstoffen waarbij een groot gedeelte van het oude punt Ranka Mast reeds is verdwenen.*

Huwelijk prinsen Margriet en Pieter

(Vervolg van pag. 1)

herv. gemeente van Den Haag de huwelijksbijbel, die door de Rotterdamse kunstenares Karli Frigge is belegd met bladgoud en in rood leer is gebonden.

Na gebed zong het koor het lied „Nu gaan de bloemen nog dood" van Michel van de Plas, terwijl de bruidstoet de kerk verliet, zong de gemeente met het koor „A toi la gloire" op muziek van Haendel.

De kerkklokken werden weer geluid en het carillon speelde weer.

Toen de bruidstoet zich in beweging zette voor de terugtocht speelde de luchtmachtkapel. De route was afgezet door militairen van landmacht, luchtmacht en marine. Bij Huis ten Bosch hadden de mariniers en de marinierskapel plaats gemaakt voor een erewacht van het garderegiment Jagers, waarbij het fanfarekorps de Limburgse jagers was ingedeeld.

Rookbommen

Toen de kerkdienst was beeindigd en prof. Berkhof sprak: „Gaat u allen heen in vrede" voerde een groep van meer dan honderd jongeren op het plein een rondedans uit rond het standbeeld van de vader des vaderlands Willem van Oranje. Er werden wat sneeuwballen gegooid en wat rotjes en voetzoekers afgestoken en er werden een paar rookbommetjes geworpen. De politie te paard voerde een charge uit en dreef de rumoerige groep uiteen. Er werden enkele arrestaties verricht.

●

Toen de bruidsstoet op het plein aankwam viel op enkele tientallen meters voor de gala-Berliner, waarin het bruidspaar zat, een forse rookbom. Het lukte politiemannen niet de bom uit te trappen. Op het moment da het bruidspaar passeerde was de rookbom echter al bijna uitgebrand.

De politie had inmiddels een jongen opgepakt voor het gooien van de bom. Voorts arresteerde zij een jongen, die rookbommen bij zich had. Over het geheel genomen had de feestdag in Den Haag een zeer rustig verloop.

SANTOS, BRAZILIë (RTR) — Tengevolge van een ontploffing van een gashouder, die zich in het centrum van de Braziliaanse stad Santos heeft voorgedaan, zijn meer dan 300 mensen gewond, die behandeld moesten worden, aldus radioberichten.

Roofoverval met dode en twee zwaargewonden

MAASTRICHT. — Tijdens een roofoverval, die twee jongens maandagavond op het kantoor van een groothandel in Maastricht hebben gepleegd is de boekhouder van dit bedrijf de 31-jarige W. M. J. Peters doodgeschoten. Twee andere personeelsleden, die in de hartstreek werden getroffen zijn in een ziekenhuis opgenomen. Zij verkeren in levensgevaar. De beide overvallers, van wie de leeftijd op ongeveer 18 jaar wordt geschat moeten in paniek de schoten hebben gelost, toen iemand, waarschijnlijk de boekhouder, een voorwerp naar hen wierp. Zij schoten met een 6 mm flobertgeweer en renden daarop zonder iets mee te nemen, weg. **De politie van Maastricht heeft** de medewerking ingeroepen van Interpol en van de politie in de nabij gelegen plaatsen in België en Duitsland.

Tweede aanslag op leider zwarte Moslims

ST LOUIS (Missouri) (AFP) — Vier Molotov-cocktails zijn naar de woning van Clyde-X geworpen, de leider van de „zwarte Moslims" in Saint Louis, waardoor een lid van de sekte werd gewond en een begin van brand ontstond. Een der met benzine gevulde flessen kwam in de slaapkamer van Clyde-X terecht, waar deze lag te slapen. De fles kwam op een metalen zeef terecht, veerde door het open raam terug en kwam buiten tot ontbranding.

Twee andere werden in de keuken geworpen waar brand ontstond.

Help!.... Moeder is bij de kabouters

"DAAR is 't kabouter!" dacht Rudi, toen hij midden in de nacht wakker werd. Hij knipte 't licht aan en keek naar de plek, waar hij geritsel had gehoord. Op de grond zat 'n kereltje met 'n benauwd gezicht naar hem te kijken „Zul je me niet vangen?" vroeg hij. „Ik zoek 'n plaatsje, waar ik onder de vloer kan komen. Er moet hier 'n holletje zijn, maar ik zie niet zo goed en ik kan 't nergens vinden.

„Waarom willen kabouters altijd onder de vloer?" vroeg Rudi. De kabouter leek nog steeds erg angstig. „Door dat holletje kan ik in de kaboutergang komen", vertelde hij. „En de kaboutergang loopt naar kabouterland. Je zult me toch niet vangen hé?"

„Niks hoor!" zei Rudi, „Ik wil je juist helpen. In de hoek is een gaatje in de vloer. Wacht, ik zal 't zeil voor je omhoog peuteren, dan kun je 't zien".

Rudi sprong uit bed en toen hij wat getrokken had aan het zeil, kwam er 'n holletje tevoorschijn, dat hij altijd voor 'n muizenhol had aangezien.

„Welbedankt jongeheer!" zei de kabouter dankbaar. „Ik zou best mee naar kabouterland willen", zuchtte Rudi. „Och, neem me mee. Nu ik je geholpen heb, ben ik toch je vriendje". De kabouter schrok.

„De koning heeft streng verboden mensenjongetjes in ons land te brengen. Trouwens je bent veel te groot....

Phoe! lachte Rudi: „Er zijn toch immers middeltjes, waardoor je klein kunt worden. En wat de koning betreft, die hoeft helemaal niet te merken, dat ik zijn land binnen kom. Als ik klein was, zou ik 'n pakje van jou kunnen lenen. En dan was 't net of ik 'n kabouter was".

De kabouter begon zenuwachtig met zijn ogen te knipperen. Hij wilde Rudi graag 'n plezier doen, maar ongehoorzaam zijn aan de koning wilde hij toch ook weer niet. „Kom nou...." vleide Rudi. „Weet jij 'n middeltje om me klein te maken?" „J...J...jawel" stotterde de kabouter. „In het Zwammetjesbos staat 'n struik met allemaal bessen eraan. Dat zijn verkleinbessen. Die werken reuze goed". „Och kabouter", riep Rudi, „ga er een voor me halen. Ik ben je vriendje!" Nu was de kabouter eigenlijk een domme sukkel. Hij durfde niet „nee" te zeggen, al wist hij heel goed, dat 't erg onverstandig van hem was. „Vooruit dan maar", zuchtte hij. „Maar ik heb je gewaarschuwd. De koning mag er niets van weten...." Meteen verdween hij onder de vloer en Rudi kroop in bed. Nu was het Zwammetjesbos niet direct naast de deur. 't Duurde 'n poos vóór de kabouter terug kon zijn. Toen Rudi de volgende morgen naar school moest, dacht hij: de kabouter zal wel wachten tot vannacht. Dat is het veiligste. Maar de kabouter wachtte nergens op. Hij kwam hard aanlopen, door de kaboutergang, met de verkleinbes in zijn hand. Als 't gebeuren moet, dan maar liefst zo vlug mogelijk, dacht hij.

NU was Rudi's moeder juist 't zei aan 't wrijven, toen hij uit het holletje te voorschijn kwam. Hijgend duwde hij haar de verkleinbes in de mond en verdween meteen weer onder de vloer.

„Wat is dat nou?" riep moeder met 'n vies gezicht. Ze had alleen maar naar de vloer en niet naar de kabouter gekeken. „Sssst", klonk 't vanuit het holletje. „Kom gauw onder de vloer. Hier ligt mijn zondaagse pak. Dat kun je aantrekken".

„Ik word helemaal klein", zei moeder, die er niets van begreep. „Je kunt toch niet groot naar kabouterland!" riep de kabouter ongeduldig. „Kom je nou of kom je niet?"

Moeder, die nu zo klein als een kabouter was, liet zich in het holletje zakken. Daar zag ze een kabouterpakje liggen. „Moet ik dat....?" begon ze. De kabouter was al in de onderaardse gang om zijn lantaarntje aan te steken. „Schiet op", fluisterde hij. „Zo gauw je 't aan hebt, kom je me achterna, begrepen?" „Ik begrijp er niets van", zei moeder, maar dat hoorde de kabouter al niet meer. Moeder bekeek 't kabouterpak met opgetrokken neus. 't Zag er slordig uit. Alle knopen zaten los en twee waren er af. Ik zal 't toch maar aantrekken, want dat schijnt zo te horen, dacht ze. Maar wat doe ik met mijn lange haren onder die muts? De kabouter had nog niets van zijn vergissing bemerkt. Hij dacht dat hij Rudi de verkleinbes in de mond had gestopt. En dat 't Rudi's moeder was, merkte hij pas, toen ze in kabouterland stonden.

"WAT zie jij er eigenaardig uit", schrok hij, „En hoe kom je opeens aan lange haren. Jongens hebben toch altijd kort haar. Behalve dan.... nou ja.... maar vannacht waren ze nog kort!" „Ik ben geen jongen!" riep Rudi's moeder boos. „Ik ben de moeder van Rudi en ik was de vloer aan 't wrijven. Wat betekent dit allemaal?" „Dan moet u terug!" riep de kabouter. „Ik zal een vergrootbes halen". Maar 't was al te laat. Daar stond een kaboutersoldaat, die zei: „Mee naar de koning jullie!" — „Maar 't is een vergissing!" schreeuwde de kabouter. „Ik dacht...." De soldaat luisterde niet eens. Hij pakte de kabouter en Rudi's moeder bij 'n arm en bracht ze naar de koning.

„Dit is géén kabouter!" zei hij streng, „Kijk maar eens naar die lange haren, majesteit". De kabouterkoning begon vreselijk te zuchten.

„Wat moet dat toch allemaal met die mensen? Kunnen we dan niet gezellig met kabouters onder-mekaar blijven?" „Maar het is een vergissing, sire", zei Rudi's moeder. „Ik was de vloer aan 't wrijven en toen...." „Smoesjes!" mopperde de koning. „Je wilt hier 'n kijkje komen nemen en straks alles rondvertellen". „Geen haar op m'n hoofd!" riep moeder. „Ik wil 't liefst naar huis, want er zit boenwas op de vloer en die moet nog worden uitgewreven". „Naar de gevangenis!" zei de koning boos. Hij stak zijn arm uit en wees naar de deur. Verbaasd keek moeder naar die arm. Aan de mouw zaten rafels. De koning van de kabouters zag er slordig uit. De soldaat trouwens ook. „Majesteit", zei ze, „Ik hoop niet dat u me brutaal vindt, maar u ziet er helemaal niet als een koning uit. Wie is hier de kleermaker?"

DE koning kreeg een kleur. „We hebben geen kleermaker meer", zei hij zacht. „Sinds de oude kabouter Knipschaar honderd jaar geleden gestorven is, moeten we het zelf doen. Het is.... het is ontzettend moeilijk".

„Maar ik wil het graag voor u doen, koning. Hoef ik dan niet naar de gevangenis?" vroeg moeder. En de koning, die vreselijk het land had om er slordig bij te lopen, zei meteen, Nee, neenee, natuurlijk niet. U krijgt een fijn kamertje in mijn kasteel. En.... en.... kunt u meteen beginnen?"

„Hoe eerder hoe liever!" riep Rudi's moeder opgelucht. „Want als ik er mee klaar ben, mag ik toch zeker naar huis. Ze zullen thuis niet weten wat ze ervan denken moeten".

Ja, thuis was het natuurlijk 'n vreselijke opwinding Moeder was weg. Haar poetsdoek lag op 't zeil van Rudi's kamertje. „Ze is bij de kabouters", riep Rudi, zo gauw hij uit school kwam. Maar daar geloofde niemand wat van. Vader niet, buurvrouw niet en de politie niet.

Misschien hoor je volgende keer wel, hoe Rudi toch gelijk kreeg....

LEA SMULDERS



RVD UITZENDING TELEARUBA

Op **woensdag 11 januari a.s.** zal in een programma van de Regeringsvoorlichtingsdienst voor **TeleAruba** van 7u.15 tot 7u.30 n.m. middels een openbare trekking de aanwijzing plaatsvinden van de **vijf prijswinnaars** op Aruba, die aan het **Statuutspel** hebben deelgenomen.

Eilandgebied Aruba
Eilandsraadverkiezing 1967

Bij besluit van het Bestuurscollege werd de datum van de kandidaatstelling voor de verkiezing van de leden van de Eilandsraad bepaald **op 2 maart 1967.**

Als gevolg hiervan wordt aan de stemming voor de verkiezing van de leden van de Eilandsraad deelgenomen door de kiezers die op **30 januari 1967 in het Bevolkingsregister van Aruba staan ingeschreven.**

(Artikel 1 - 2 en 30 Kiesreglement Eilandsraad Aruba).

Oranjestad, 10 januari 1967.

Het Hoofd van de Afdeling Burgerlijke Stand en Bevolkingsregister

SAC wil vrije dag met carnavalsviering Aruba

ORANJESTAD — Het dagelijks bestuur van de raad van beheer van de stichting Arubaans carnaval (SAC) heeft zich met verzoekschriften gewend tot de raad van ministers en het Arubaanse bestuurscollege om maandag 6 februari in verband met de carnavalsviering tot een vrije dag te verklaren. De SAC is van mening, dat een dergelijk besluit de steeds groeiende belangstelling voor het Arubaanse carnaval ten goede zal komen. Dat er ook dit jaar weer veel belangstelling bestaat voor de carnavalsviering op Aruba blijkt uit het feit, dat de hotels alle volgeboekt zijn en zelfs reserveringen moeten worden afgewezen.



Verkiezing jeugdprins

ORANJESTAD — Tijdens de vrijdagavond gehouden vergadering van het jeugdcarnavalcomite te Tanki Leendert werden de diverse activiteiten besproken. Het eerste evenement is de verkiezing van een jeugdprins, die zaterdagavond 14 januari tijdens een dansfeest in picknickstyle in de Eagle club zal plaatsvinden. De muziek wordt verzorgd door Sensacion Musica. en een steelband.

De kandidaten en hun panchos, die willen deelnemen aan de verkiezing van jeugdprins 1967 moeten tussen 14 en 18 jaar oud zijn. Zij kunnen zich tot zaterdag bij de voorzitter Elias Fingal of andere bestuursleden van het Jeugdcarnavalcomité aanmelden.

Grote belangstelling van zijde toeristen

Afgelopen weekend heeft het bestuur van de SAC aan alle clubs en verenigingen op Aruba de inschrijfformulieren voor de verkiezing van prins Carnaval, aanstaande zondag in Trocadero en carnavalskoningin op 2 februari gezonden. De formulieren voor de prinsverkiezing moeten vóór zaterdagavond acht uur en die van de koninginverkiezing vóór 29 januari bij de secretaris, (J. A. van der Schoot, Nassaustraat 110, Oranjestad), worden ingediend. Verenigingen of clubs, die geen formulieren hebben ontvangen, kunnen deze alsnog aanvragen bij de secretaris.

Wat de voorwaarden voor de koninginverkiezing betreft, dit jaar werd de leeftijd van de kandidaten op zeventien jaar gesteld en ten hoogste vijfentwintig jaar. De kandidate moet ongehuwd zijn, geen school bezoeken en de laatste drie jaren op Aruba gewoond hebben. Zij kunnen alleen inschrijven op het officiele formulier van de SAC. Voorts moeten zij bereid zijn om op 31 januari des middags vijf uur in het stadion te komen voor oefening. Tijdens de kroningsavond moeten zij in „een „koninklijke" avondjurk, met een lint waarop naam van club, firma of organisatie, verschijnen. De gekozen carnavalskoningin, die ook dit jaar weer een auto cadeau ontvangt, dient deel te nemen aan de parade in San Nicolas op 4 en in Oranjestad op 5 februari.

De deelnemende kandidaten verklaren, dat de beslissing van de jury bindend is.

De jury zal, zoals gewoonlijk, onder leiding van een deskundige staan en gekozen worden uit toeristen.

POLITIERAPPORT

SAN NICOLAS — Een man werd ingesloten terzake van koperdiefstal, terwijl een andere man procesverbaal kreeg aangezegd omdat hij een verboden loterij had gehouden.

In een kantoor te Oranjestad werd ingebroken. Getracht werd de brandkast te forceren hetgeen niet lukte. De dader verdween met een geldsbedrag van een honderdvijftig gulden.

Twee mannen werden aangehouden in verband met de diefstal van een accu, enige dagen geleden, uit een auto.

In Oranjestad werd bij de politie gemeld, dat een vierenveertigjarige man met een mes was gestoken. Hij werd voor eerste hulp naar het hospitaal overgebracht en kon later huiswaarts keren. De dader werd aangehouden en ingesloten.

Te Noord riep een vrouw de hulp van de politie in, daar een man in haar woning haar met een mes bedreigde. Toen de politie de man aanhield bleek dat hij in het bezit van een mes was en onder invloed verkeerde. De man werd ingesloten.

Door de KZP werden twee jongens van twaalf jaar aangehouden in verband met de diefstal van twee transistor radios.

De politie maakte veertig processenverbaal op. gaf vijf waarschuwingen en verleende tweeëntwintig maal assistentie.

Oranje-vereniging zendt gelukwensen

ORANJESTAD — Het bestuur van de Oranje-vereniging Aruba heeft telegrafische gelukwensen aangeboden aan prinses Margriet en mr Pieter van Vollenhoven. Naast wensen van geluk en voorspoed spreekt de Oranje vereniging de hoop uit, dat het bruidspaar in de toekomst in de gelegenheid zal zijn om Aruba te bezoeken.

Voorts zond de Oranje-vereniging Aruba een telegram aan koningin Juliana en prins Bernhard om gelukwensen aan te bieden bij het huwelijk van hun dochter prinses Margriet met mr Pieter van Vollenhoven.

Gestadige groei Beatrixluchthaven

Stationsgebouw kan stroom reizigers niet aan

BEATRIXLUCHTHAVEN — Ook in 1966 vertoont het passagiersverkeer op de Arubaanse luchthaven een stijging. Er landden, met tussen haakjes 1965, 4201 (3848) vliegtuigen, terwijl het totaal aantal passagiers, dat op de luchthaven verbleef, 154.753 (150.160) bedroeg. Hieruit blijkt weer eens duidelijk, dat Aruba zo spoedig mogelijk over een behoorlijk stationsgebouw dient te beschikken. Het huidige gebouw kan de grote stroom van reizigers niet meer op behoorlijke wijze verwerken. De plannen voor het stationsgebouw, die reeds bestekklaar zijn, liggen bij de EEG in Brussel. Ieder ogenblik kan de datum afkomen, waarop de openbare aanbesteding zal worden gehouden, zodat de bouw zeker dit jaar zal beginnen.

De stijging in het verkeer op de Arubaanse luchthaven blijft aanhouden. Van de 4201 (3848) vliegtuigen, die er in 1966 landden, waren er 3148 (2977) commercieel, 887 (656) privé en 166 (215) overheid. Het verloop van het passagiersvervoer was als volgt in 1966: 65192 (62833) inkomende-. 23008 (22652) transitoen 66553 (64675) uitgaande passagiers.

De groei van het Arubaanse luchtverkeer blijkt uit onderstaand overzicht:

jaar	landingen	passagiers
1956	2623	60.954
1957	2630	67.678
1958	2893	73.896
1959	3355	86.346
1960	3524	106.611
1961	3593	113.776
1962	2992	104.766
1963	3251	108.028
1964	3623	132.588
1965	3848	150.160
1966	4201	154.753

Bevreemding bij Aruba Voetbalbond

ORANJESTAD — Het bestuur van de scheidsrechtersvereniging heeft bij het bestuur van de Aruba Voetbalbond zijn bevreemding erover uitgesproken, dat geen scheidsrechter met de Arubaanse voetbaldelegatie naar Jamaica reisde. In het gecharterd vliegtuig, die voetballers zondag naar Jamaica bracht, waren slechts eenentwintig van de vierentwintig beschikbare plaatsen bezet. Toen destijds de AVB als Antilliaans team naar San Juan reisde werd ook geen scheidsrechter meegenomen. Later verzocht het organiserend comite, op eigen kosten, een scheidsrechter van Aruba naar San Juan te laten komen.

Wij vernemen, dat het in de bedoeling van het bestuur van de AVB heeft gelegen om een scheidsrechter en een persvertegenwoordiger mee te nemen. Toen echter bleek, dat de kosten hiervan door de AVB moesten worden betaald, heeft men hiervan afgezien.

● *Gistermiddag ontving het Hoofd van de Regeringsvoorlichtingsdienst de heer H. L. Braam te zijner kantore de Curaçaose Statuutspelwinnaars, teneinde hun officieel in kennis te stellen van hun succes. Voorts besprak de heer Braam met hen de reis naar Aruba die hun door de regering zal worden aangeboden. Deze reis zal plaatsvinden op dinsdag 31 januari.*

Filmdienst vangt voorstellingen aan

NOORD — De filmdienst van het eilandgebied Aruba, onder leiding van de heer A. N. de Man, begint zijn voorstellingen dit jaar aanstaande vrijdagavond zeven uur te Noord.

Daarna 18 januari in de Surinameclub te San Nicolas en vrijdag 27 januari in de openluchtbioscoop te Oranjestad. Er zal een gevarieerd programma worden vertoond van teken-, documentaire- en komische filmen. Tot slot de cowboy film „Death rides the range" met Ken Maynard en zijn wonderpaard Tarzan.

SAVANETA — In de longroom van de marinierskazerne hebben de leden van de Kiwanisclub Aruba gistermiddag afscheid genomen van majoor J. den Haan. Woorden van afscheid werden gesproken door aalmoezenier (kiwanis) Van Moorsel en voorzitter Roberto Lopez Henriquez, welke Kiwanis Den Haan een aansteker met Kiwanis-embleem overhandigde. Majoor Den Haan sprak woorden van dank voor de prettige tijd bij de Kiwanis doorgebracht.

ARUBA Agenda

Kantoor Amigoe di Aruba Nassaustraat 110, tel. 1233, na kantooruren tel. 2950/1639.

Wit Gele Kruis - Oranjestad: Zr Ewalda — **Paradera:** Zr. Felicitas **San Nicolas** — Zr. Perpetua — San Pedro Hospitaal tel: 2200.

Botica's - Oranjestad: Aruba tel **Botica's - Oranjestad:** Aruba tel. 1080 **San Nicolas:** San Lucas tel. 5119.

Bioscopen: Oranjestad: **De Veer** 2.00 Ferry cross the mersey - Matinee 8.30 The glory guys - Alle leeftijden; **Rialto:** 8.00 Division narcoticos - 18 jaar; Santa Cruz: **Aurora:** 8.00 A rage to live - 18 jaar; San Nicolas: **Principal:** 8.00 Seperate beds - Alle leeftijden; **Savaneta:** 8.00 Oklahoma woman - Alle leeftijden.

Dinsdag

TeleAruba - 16.30 Love of life; 17.00 Secret storm; 17.30 Cartoons; 18.00 Dennis the menace; 18.30 Publ. service; 18.45 Nieuws; 19.00 Batman 19.30 Nieuws; 19.45 Wild Wild west; 20.45 Nieuws; 21.00 Man from UNCLE 22.00 Nieuws; 22.05 77 sunset strip.

Carnavalskoningin Goldfinger society

SAN NICOLAS. — De Goldfinger society, de jeugdclub van de Bonairereclub te San Nicolas, heeft mejuffrouw Rita Tromp kandidaat gesteld voor de verkiezing van de jeugdcarnavalskoningin van Aruba. De verkiezing vindt 28 januari in hotel Strand plaats.

Grootse plannen voor jubileumviering Aruba tafeltennis associatie

ORANJESTAD — In verband met de viering van het vijftien-jarig bestaan van de Aruba Tafeltennis Association in juni 1967 is het bestuur van plan een internationaal tafeltennistoernooi te organiseren van 18 tot en met 27 juni 1967. Er zal gespeeld worden in dames- en herenklasse, waarvoor uitgenodigd werden Curacao, Colombia, Cuba, Guatemala, Puerto Rico, Mexico, Trinidad en Venezuela. Vermoedelijk worden alle wedstrijden in de Bolivariana te Oranjestad gespeeld.

In verband met de organisatie van dit toernooi werden commissies benoemd, die zich bezig zullen houden met de organisatie, ontvangst en propaganda. De kosten van dit toernooi worden geschat op 16.000 gulden. Hierbij wordt gedacht aan een verloting van een auto, waarvoor het verzoekschrift reeds werd ingediend alsmede diverse andere acties zoals een feria, dansavonden, sierrit, bingodrive enz. Daarnaast wordt gerekend op financiele steun van de ASU en het bedrijfsleven. De verschillende wedstrijden zullen gaan om het kampioenschap heren-team, dames-team, herenenkel en damesenkel, herendubbel en damesdubbel, gemengd dubbel en een wedstrijd om de jubileumbeker voor niet spelende delegatieleden.

De Vries

(Vervolg van pag. 3)

moeten winnen. Misschien lukt het met één. Ze hebben ook gezegd: hij [illegible] omdat hij de zoon is van de vroegere gouverneur van Suriname. Nu is mijn broer gouverneur. Maar denk je dat ze dat in Washington weten, of in New York, of Mexico. In Mexico weten ze niet eens waar Suriname ligt".

Pengel

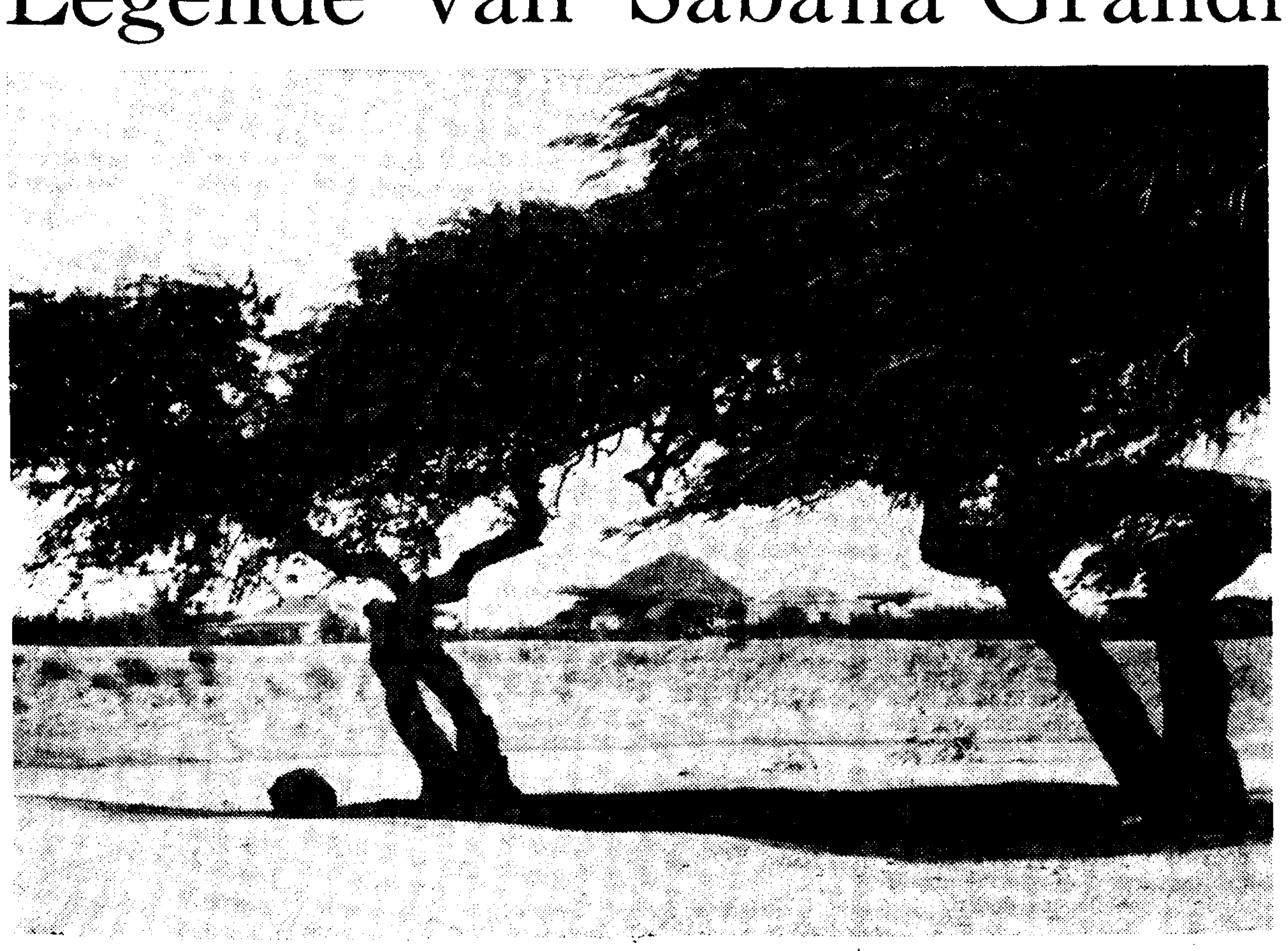
De Vries heeft tijdens zijn laatste bezoek aan Suriname een portret geschilderd van premier Joop Pengel. Hij: „Ze kunnen wel klagen over Pengel, maar hij heeft zich totnutoe staande gehouden en zal dat de komende jaren ook wel doen. Nee, ik zeg niet hoeveel ik voor dat portret gekregen heb. Pengel heeft een prettige kop. De meeste mensen waren boos, die zeiden: „Hoe kun je nou die man schilderen. Hij is zo lelijk". Volgens mij heeft Pengel een geweldige expressie in zijn kop. Ik vond hem mooi".

Het schilderij komt in de statenzaal te hangen, bij de andere premiers. De Vries vertelt dat hij portret-schilderen fijn vindt. Hij: „Ik heb hem goed gelijkend geschilderd, waarom niet? Naar mijn gevoel heb ik gewoon vrij geschilderd".

Ik: „Zou u de koningin willen schilderen?"

Hij: „Liever Beatrix. Waarom? Het is een guitig kind".

ARUBA NOSTRA Legende van Sabana Grandi



● NOG ALTIJD is Sabana Grandi bekend om zijn zeven graven in een kunuku ten oosten van Tanki di Sabana Grandi, zeven oude graven met een rondgemetselde grafbedekking. Nog steeds gaat het verhaal, dat daar een slaveneigenaar met vrouw en vijf kinderen begraven ligt. Zij zouden gedood zijn door een van hun slaven, omdat deze niets te eten kreeg. Men heeft zelfs een naam voor die eigenaar: Daanchi Nordkép. Men draait het verhaal ook wel eens om en laat de eigenaar zijn slaaf met zijn gezin vermoorden. Dit is een van de zeldzame verhalen over de slechte verhouding tussen slaven en hun eigenaar. In 1829 vermoordde een slaaf Pieter Lampe in de buurt van Fontein. Dat schijnt wel historisch te zijn. De verhouding tussen slaven en hun eigenaars was op Aruba zeker veel gunstiger dan op Curacao en Bonaire. De reden is niet zozeer dat er minder op Aruba waren, maar vooral dat er bijna geen gouvernementsslaven waren. De verschillende families van plantagehouders hadden enige slaven. Zodat een soort familieverhouding gemakkelijker lag dan bij de grote groepen slaven te Curacao en Bonaire.

● IN 1862, HET jaar vóór de emancipatie, had Aruba 2772 vrije lieden en 663 slaven. Daarvan waren op Aruba nog geen tien gouvernementsslaven, maar op Bonaire slechts 59 slaven van particulieren, dus bijna allen gouvernementsslaven, die onder hun bomba's stonden. In 1840 waren er op Aruba 497 slaven, waarvan 269 Indianen en 228 zwarte slaven. Ook kende men te Aruba de Guajiraindianen, jongens en meisjes die aan de overkant waren gekocht of zo maar meegenomen en als een soort bedienden in de familie werden opgenomen, zonder dat ze juridisch slaven waren. Pastoor L. Jansen schreef in 1910: „Aruba heeft zijn slaven altijd zeer goed behandeld, alsof het familieleden waren, zodat men nauwelijks verschil kon zien tussen vrije lieden en slaven".

In de geschiedenis van Mgr. Niewindt, de vechter voor de rechten van de slaven op een menswaardige behandeling, komen de klachten van Curacao en Bonaire. Van Aruba wordt geen enkele klacht vermeld.

● ZODOENDE was het voor die tijd heel gewoon, dat ook de pastoor van de S. Franciscuskerk slaven had, zoals Pastoor Hernandez (1822-1825). En pastoor Romero (1836-1849). Ook de fiscaals van Alto Vista, die goede christenen, hadden hun slaven, zoals we in de doopregisters zien. Bijgevolg was de dag van vrijheid voor alle slaven, 1 mei 1863, geen geweldig feest te Aruba. Men heeft toen te Playa wel een beetje gedanst en gezongen van: „La Reina Victoria a manda cos bin lora na nos". Aldus een verhaal afkomstig van Susana Oduber van Fontein. De irenische verhouding te Aruba bracht ook met zich mee, dat er gemakkelijk huwelijken tussen vrijen en slaven tot stand kwamen, ook in wat men noemt de shonnenfamilies. Na 1863 heeft zich deze vermenging nog totaler doorgezet, zodat men weldra nog nauwelijks wist dat Aruba eens slaven heeft gehad.

Auto-botsingen

ORANJESTAD — Op het kruispunt Middenweg en Oude Schoolstraat te Oranjestad verleende de bestuurder van een truck gistermiddag tegen vier uur geen voorrang aan een personenwagen. De bestuurster van de personenwagen liep een lichte hersenschudding op; de materiele schade wordt geraamd op zevenhonderd gulden. Op de hoofdverkeersweg, ter hoogte van Savaneta, kwamen gistermorgen zeven uur een stationwagen en personenauto in botsing. Naar de oorzaak wordt een onderzoek ingesteld, de schade bedraagt vierhonderd gulden.

Verjaardagsvlucht postduivenvereniging

ORANJESTAD — Bij gelegenheid van het één-jarig bestaan hield de Postduivenvereniging Aruba een verjaardagsvlucht vanaf Seroe Colorado. De lossing vond plaats om negen uur; door zesenzestig duiven werd aan het concours deelgenomen.

De uitslag was: E. Hofmans 1-3-7, N. Koolen 2-4, B. Werink 5-6-10. H. Nuyens 8-11-12, M. Lopez 9-20, J. van Aken 13-14-15. G. Krist 16, gebr. Krist 17, G. Montero 18-22, Th. Montero 19 en H. van Ouwerkerk 21.

Winnaar van de kalkoen: E. Hofmans, de eend: B. Werink en van de kip: H. Nuyens. Door het aanstaande vertrek van de voorzitter, de heer Th. Montero, naar Curacao en het reglementair aftreden van het voorlopige bestuur, werd tijdens de jaarvergadering het bestuur als volgt gekozen: voorzitter E. Hofmans, secretaris B. Werink, penningmeester J. van Aken, commissaris H. Nuyens. Het vliegprogramma voor dit jaar vermeldt onder andere tien vluchten vanaf Curacao en vier vluchten vanaf Bonaire. Nieuwe leden zijn hartelijk welkom en kunnen zich bij de bestuursleden aanmelden.

CON COS TA?

ORANJESTAD — In samenwerking met Radio-Nederland Wereldomroep brengt Radio-Kelkboom zondagmiddag half zes, met een herhaling op dinsdag 17 januari om half zeven, een groetenprogramma uit Amsterdam. De groeten worden gebracht van Claudia Williams, Hilda Ellis, Estevania en Emilia Stamper, Anna Maria Alvarez, Annelie Boasman, Merle Celaire, Mathilda Nicolaas. Violet Panthoflet, Bernice Richardson, Lilian Benita en Edith Winklaar.

Klok voor scheepvaartschool



● *Een bestuursdelegatie van de koninklijke Nederlandse vereniging Onze Vloot afdeling Curaçao, bestaande uit de heren H. J. Janssen, voorzitter en A. Molenaar, bood gistermiddag een scheepsklok, die glazen slaat aan kapitein J. Bleeker van de scheepvaartschool Alonso de Ojeda aan. De overhandiging van dit nuttige geschenk vond plaats in aanwezigheid van een aantal leerlingen.*

● *Vlnr kapitein J. Bleeker en de heren Janssen en Molenaar.*

Arubaans huwelijk in San Juan (P.R.)

ORANJESTAD — In San Juan, Puerto Rico, werd gisteren het huwelijk voltrokken tussen mejuffrouw Dorinda Croes en de heer Harry James Woiski. Mejuffrouw Dorinda Croes is de dochter van de heer en mevrouw Frans Croes van Oranjestad. Zij was in 1965 de elfde carnavalskoningin van Aruba. De heer Woiski is werkzaam bij Aruba Agencies.

DAMESBLADENROMANTIEK EN BREDE HUMOR

Ik Jan Cremer Tweede Boek

TOEN Karl May zijn autobiografie uitgaf, noemde hij die kort en krachtig „Ich", hetgeen duidelijk aangaf dat May nogal met zichzelf was ingenomen. Dat was hij dan ook. Karl May, zegt men, wordt nog altijd veel gelezen, ook door volwassenen. Misschien kan men daaruit afleiden, dat sommige volwassenen niet zo volwassen zijn als ze er uitzien. In de boeken van Karl May, die ons wat de schriftuur betreft nogal tegenvielen, toen we ze na onze jongenstijd nog eens inkeken, komen zeer grote schurken voor, betrekkelijk weinig seksualiteit, en uiteraard deugdzame helden. Helden zijn in boeken vrijwel altijd deugdzaam. In het werkelijke leven zijn ze dat niet altijd. Er zijn natuurlijk mensen die beweren dat er in het werkelijke leven geen helden voorkomen. Dit lijkt ons een niet bewezen bewering. De held in het zojuist verschenen tweede deel van de ervaringen of verzonnen ervaringen van Jan Cremer lijkt op het eerste gezicht niet deugdzaam. Cremer gaat in de eerste ervaring of de eerste vertelling 1 Patat met 1 zure Bom direct naar een bistro in de buurt van Place Pigalle, zoekt daar direct een hete vrouw uit en gaat op de vuist met zijn medeminnaar, enkele andere bezoekers en de bistrobaas. Hoe onwaarschijnlijk het ook lijken mag Jan, de held, wint, precies zo als Old Shatterhand in Karl May's scheppingen.

ONTWAPENENDE OPRECHTHEID

Daarna gaat hij natuurlijk met zijn uitverkorene naar bed, hetgeen uitvoerig beschreven wordt, met alle termen, ook het niet de meer wetenschappelijke. Niet deugdzaam zal men zeggen.

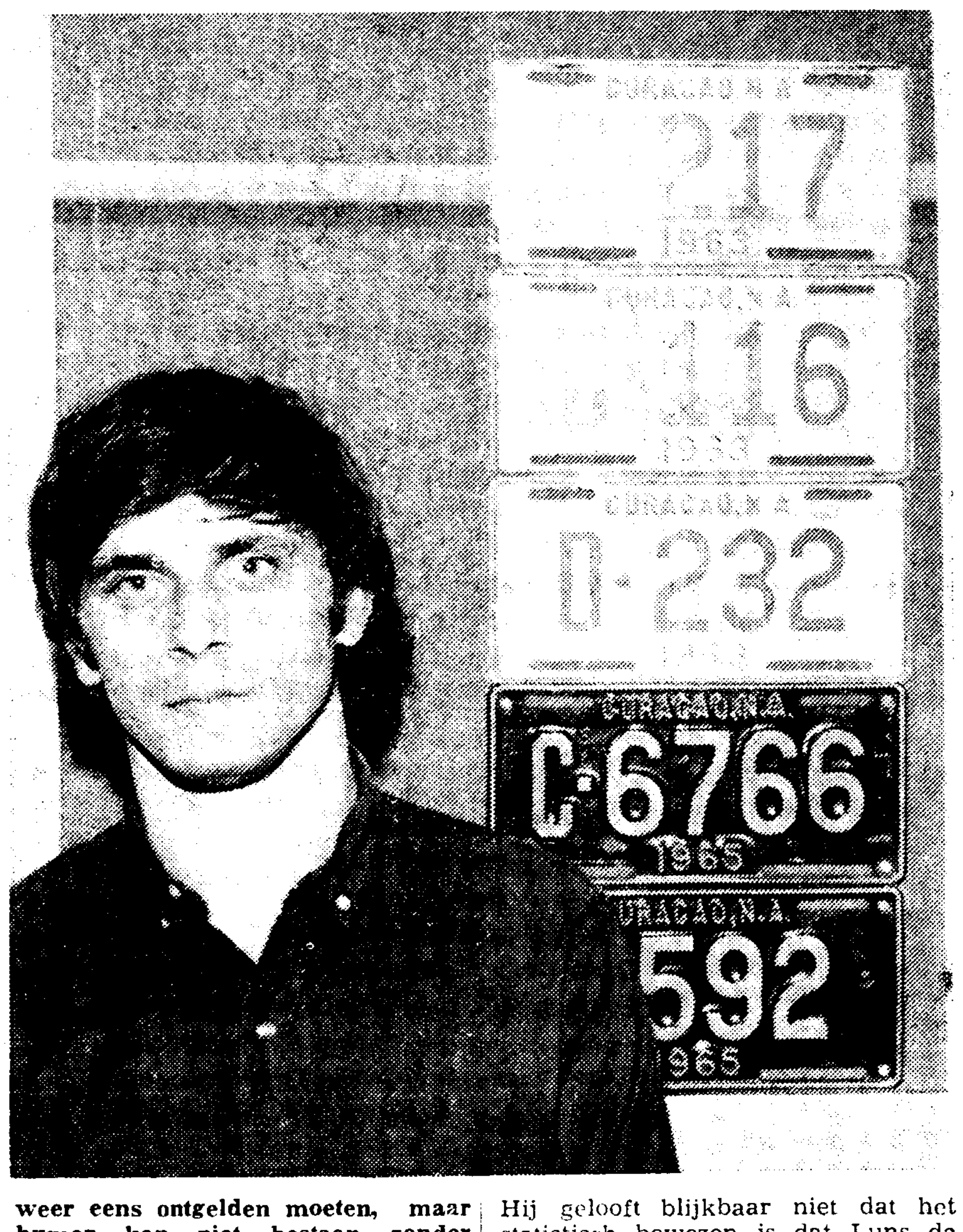
Maar evenals Old Shatterhand toch een held en wat hij verdedigt in zijn knokpartij is, al lijkt het dat misschien niet dadelijk, een edel doel, te weten de vrijheid van de menselijke persoon, van de vrouw, die op dat ogenblik geen zin heeft in de man met handen als kolenschoppen.

Niet vergissen

Men moet zich dus niet vergissen. Al schijnt er veel tegen te pleiten, het werk van Jan Cremer lijkt veel op dat van Karl May, niet alleen heet Cremers biografie ook „Ik" etc., en is de auteur nogal zelfingenomen maar als Cremer er wint, wint niet alleen het gelijk, maar zelfs de menselijke grootheid of de menselijke goedheid, zoals in het geval van Old Shatterhand. Het is lectuur voor geestelijk beperkt ontvankelijken, hetzij ze er zich aan ergeren, hetzij ze ervan genieten of beide, wat vaker voorkomt dan men misschien denkt

Voor iemand die wat minder beperkt ontvankelijk is, die dus voor zijn vermaak niet op pikanterie en heldendom à la Karl May of Ian Fleming aangewezen is, blijkt een goed deel van dit tweede deel van Ik Jan Cremer opschepperig, te oppervlakkig en ongenuanceerd rancuneus, en vooral — hoe vreemd het lijken moge — ondanks de vele erotische avonturen met de bekende termen, te deugzaam, te nobel.

Maar wat daarover door verontwaardigde lezers van het eerste deel van Ik Jan Cremer ook gezegd mag zijn, Jan Cremer schrijft ongetwijfeld beter dan Karl May en beter dan Ian Fleming. Als hij niet probeert zichzelf in erotiek en rancune te overtreffen, kan hij uitstekend vertellen en beschikt hij soms over een brede humor, die meer van zijn persoonlijkheid toont dan zijn arrogante bluf ferij.



Beter

Als men hem en zijn vriend Barry in Tunis voor regengoden aanziet, omdat er overvloedige regen over het droge land daalt als zij in een nederzetting aankomen, beschrijft hij de opgetogenheid en de eerbied van de inwoners bijzonder goed. Hij doet natuurlijk een edele daad, daar is hij een held voor, maar hij laat het groteske van de Tunesische vergissing goed uitkomen.

Zelfspot

Uiteraard is zijn humor soms te grof als in de geschiedenis van de mosselen, waar — als zo vaak voordien — de paters en de nonnen het weer eens ontgelden moeten, maar humor kan niet bestaan zonder zelfspot, ook in de anderen spot men met zijn eigen persoon. Mensen kunnen helden zijn, maar ze zijn meestal het meest mens als ze in omstandigheden verkeren, die tot heldhaftigheid geen aanleiding geven.

De band tussen de verschillende ervaringen of verhalen wordt in dit tweede deel van ik Jan Cremer gevormd door de verhouding van Jan Cremer met Claudia bij wie hij ook een dochtertje krijgt. Ze leven aanvankelijk in armoede en ze doen dat opnieuw na zijn omzwervingen in het buitenland. Als de kleine gekomen is, heeft hij zelfs geen onderdak voor moeder en kind en voor zichzelf.

Waarachtig

De held wordt dan een beetje zielig, maar juist als hij zielig wordt, wordt de mens soms het waarachtigst. Dat lijkt ons ook hier het geval. Dat is het ook in de cursief gedrukte fragmenten waar Jan Cremer zijn vroegste jeugd vertelt, waarin hij min of meer tracht uit te leggen hoe hij geworden is wat hij geworden is.

Dat is meestal indrukwekkender dan wat het omslag vermeldt als „de ongenadige aanval op de samenleving", op maatschappij, religie, kunst en liefde. Die aanval is namelijk niet zo ongenadig als het lijkt, hij is nogal slap en niet sterk gefundeerd. Hoewel Jan Cremer in de aanvang vermeldt, dat situaties en personen in zijn boek uitsluitend uit zijn verdorven brein voortkomen, noemt hij hier wel degelijk personen, Simon Vinkenoog, Remco Campert, Hugo Claus en minister Luns, maar het blijft teveel bij schelden.

Hij gelooft blijkbaar niet dat het statistisch bewezen is dat Luns de populairste minister is in Nederland. Misschien kunnen zijn lezers wel overtuigd zijn daarvan, als ze bedenken dat Jan Cremer, blijkens de oplagen van zijn boeken, de populairste schrijver is.

Het tweede deel van Ik Jan Cremer is, juist als het eerste, gedeeltelijk damesbladenromantiek en jongensromantiek, het is soms, maar slechts zelden, wezenlijke maatschappijkritiek, het komt nauwelijks toe aan wezenlijke religiebestrijding, maar het leidt in humoristische gedeelten en sommige getemperder gedeelten tot meer echtheid dan men over het algemeen schijnt te vinden. Het is dan ontwapenend oprecht. In zijn erotische beschrijving legt Cremer er het te dik en te nadrukkelijk op om degenen die niet op verlustiging uit zijn te verlustigen, maar hij zal er weer velen mee ergeren. In zijn erotiek klinkt naast verdediging ook niet verachting mee. Hij is bepaald niet onbevangen erotisch.

JOS PANHUIJSEN

Geval-Olson schaadt oecumene

ROME (KNP) — Het feit dat in september een presbyteriaanse met toestemming van Rome de H. Communie mocht ontvangen, wordt in kringen van het secretariaat voor de eenheid der christenen als schadelijk voor de oecumene genoemd. De congregatie voor de geloofsleer gaf als reden voor de toestemming op, dat de bruid Barbara Olson geloofde in de werkelijke tegenwoordigheid van Christus. Het H. Officie kan weliswaar in een bepaald geval voor een keer een niet-katholiek toestaan de communie te ontvangen in een katholieke kerk, maar het kan nog niet toestaan, dat een katholiek de communie bijvoorbeeld in een presbyteriaanse kerk ontvangt, aldus een woordvoerder van het secretariaat voor de eenheid.

Omdat men dat laatste weigert kan bij de protestanten de indruk ontstaan, dat de „concessies" van Rome passen in een soort missionerings- of bekeringsplan jegens de andere kerken. En dat noemt het secretariaat voor de eenheid voor de hele oecumenische beweging „bijzonder schadelijk".

Het secretariaat was ook zeer verbaasd dat de betreffende Romeinse instanties bij het geval Olson niet de hulp en advies hebben ingeroepen van het secretariaat voor de eenheid. Was dat wel gebeurd, dan zou men geadviseerd hebben geen toestemming te verlenen, of men zou zeker hebben afgeraden de communie uit te reiken op de wijze als was geschied.

Zoals bekend vroeg de congregatie voor de geloofsleer tevoren van Barbara Olson een akte te ondertekenen, dat zij in de werkelijke tegenwoordigheid van Christus geloofde en de paus wenste te gehoorzamen.

Slachtoffers van branden

HOENSBROEK (ANP) — In de nacht van zaterdag op zondag zijn een driejarige jongen en een vijfjarig meisje omgekomen tijdens een brand in een café met bovenwoning in Hoensbroek (Limburg). Hun elfjarig broertje wist zich in veiligheid te stellen door vanaf de eerste etage in een door toegesnelde mensen opengehouden overjas te springen. De vader, eigenaar van het café, was in een naburig dorp om zijn echtgenote op te halen, die daar een bar drijft.

Bij een brand, die zondagochtend vroeg een woning in Raamsdonkveer verwoestte, zijn een moeder en twee jonge kinderen omgekomen. De vader slaagde er nog in het oudste van zijn drie dochtertjes te redden.

● Volgens een door het Poolse persbureau aangehaalde mededeling van de directeur van het Poolse grensbureau zullen de Poolse consulaten toeristen-visa zonder vertraging gaan uitgeven terwijl de douane-formaliteiten vergemakkelijkt worden. Vorig jaar bezochten ongeveer 1.300.000 buitenlandse toeristen Polen. (TASS)

● Nadat eerst het Oostberlijnse blad Berliner Zeitung de Londense Times op de korrel had genomen heeft thans ook het orgaan van de (communistische socialistische eenheidspartij (SED) Neues Deutschland dit Britse blad verweten zich tot spreekbuis van de „weerwraakpolitiek van Bonn" te maken. (DPA)



● *Zelfs van oudewijnvaten is wel een kunstwerk te maken. Op de foto René Rosset bezig met het vervaardigen van een kleurrijk mozaiek in een oud wijnvat.*

Vietcong neemt nu schepen onder vuur

Amerikanen tasten verder in Mekongdelta

SAIGON (RTR) — De Vietcong heeft vandaag op de rivier de Saigon drie schepen beschoten. Een bemanningslid van de Britse tanker Haustrum kwam hierbij om het leven en de kapitein van het schip werd gewond, aldus een Zuidvietnamese militaire woordvoerder. Volgens de woordvoerder werden de drie schepen — de Haustrum en twee Zuidvietnamese mijnenvegers — gelijktijdig beschoten.

De Vietcong heeft vanochtend vroeg de reusachtige Amerikaanse baggermachine Jamaica Bay vernield, die al enkele maanden bezig was met de uitdieping en verbreding van een vaargeul naar Mytho, dat vermoedelijk een permanente basis van de Amerikaanse troepen in de Mekongdelta wordt. De baggermachine, een van de grootste ter wereld, had een waarde van naar schatting drie miljoen dollar. Twee Amerikaanse ingenieurs zijn bij de ontploffing van de door kikvorsmannen van de Vietcong aan weerskanten van het vaartuig aangebrachte kneedbommen om het leven gekomen. Een wordt er vermist en een vierde is gewond.

De operatie „Deckhouse five" in de Mekongdelta, die vrijdag is begonnen, heeft tot dusver aan drie rebellen het leven gekost, terwijl vijf anderen gevangen werden genomen. Aan geallieerde zijde werden volgens een Amerikaanse woordvoerder lichte verliezen geleden. Vrijdag kwamen bij een helikopterontploffing twee Amerikaanse militairen om het leven en werden vier anderen gewond.

Zondagmorgen werd 200 kilometer ten noordoosten van Saigon een compagnie Zuidvietnamese militieleden door de Vietcong overvallen. De militie leed zware verliezen, maar wist twintig rebellen te doden.

Unicef helpt Peru in strijd tegen de malaria

LIMA (SNP) — Het kindernoodfonds van de VN heeft Peru 68 auto's aangeboden voor gebruik bij de strijd tegen de malaria. Een nationale campagne ter bestrijding van deze ziekte heeft het aantal gevallen al doen verminderen van duizend tot vijftig per honderdduizend inwoners. De president, Fernando Belaunde, verklaarde, dat de geel geschilderde auto's spoedig een bekend gezicht zouden zijn in de meest afgelegen delen van het land.

● De 49-jarige Franse r.k. missionaris Bonney Jean André is in Rangoon tot zeven jaar zware gevangenisstraf veroordeeld omdat hij — naar hij zelf heeft bekend — in mei 1965 een officier van de inlichtingendienst van het leger, kapitein Kyaw Zwa Myint, had geholpen naar de opstandelingen over te lopen. (RTR)

Incidenten op 9 november in het Rifstadion

CVB-bestuur straft drie Veendamspelers

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Er zijn strenge straffen gevallen in de zaak Veendam die dezer dagen op verschillende zittingen door het CVB-bestuur werd behandeld. De vergaderingen van het bestuur waren naar aanleiding van de ongeregeldheden welke tijdens de hoofdklasse voetbalwedstrijd tussen Veendam en Sithoc op 9 november 1966 in het Rifstadion waren voorgevallen. Gisteravond kwam het voetbalgerecht voor de laatste maal in deze affaire bijeen en sprak zich uit over de drie spelers van Veendam die bij deze incidenten betrokken waren geweest. Over de vraag of de wedstrijd als geëindigd beschouwd wordt of voortgezet moet worden werd echter nog niet beslist.

Nog geen beslissing over partij

Het duel op 9 november werd twaalf minuten voor het ingaan van de pauze onderbroken. Op deze hoogte van de partij leidden de Collegialen van Sithoc met 3—1. Indien het C.V.B.-bestuur dus besluit dat de partij als geëindigd moet worden beschouwd, dan is het een zege voor Sithoc.

Gebeurtenissen

De gebeurtenissen op de bewuste dag in het Rifstadion waren als volgt: Op een gegeven moment stuurde scheidsrechter Ringma Hubert (Boeboe) Delannoy van het veld omdat deze hem met minder nette bewoordingen had aangesproken. De aanvoerder van Veendam sprong direct op de bres voor zijn clubgenoot en vertelde de referee dat hij diens beslissing niet billijk vond. Hij verklaarde later aan de Amigoe dat tevoren een speler van Sithoc minder nette woorden had gebruikt en dat deze niet uit de wedstrijd was gehaald.

Het bleef niet bij het protest van de captain. Alle Veendammers dromden rondom de scheidsman. Hierbij werden enigen van hen zelfs handtastelijk, waardoor de referee het raadzaam vond het terrein te verlaten. In de kleedkamer dicteerde hij zijn vonnis over twee Veendammers: Hubert Delannoy moest het veld verlaten, evenals Humphrey Delannoy die hem zou hebben geschopt.

Onmogelijk

Het scheen dat toen de partij voortgezet kon worden. Dit was echter niet het geval. De Veendammers maakten het verder spelen helemaal onmogelijk door de referee voortdurend in een kring op te sluiten, waarbij iedere Veendammer zijn opinie meende naar voren te moeten brengen. De scheidsrechter verliet toen het terrein en daarna het stadion.

De Amigoe wees er in zijn verslag op dat de scheidsman de partij niet had uitgefloten en dat zij dus gestaakt was en niet geëindigd. Wij wezen er toen ook op, dat de referee twee mannen het veld had uitgestuurd (Hubert en Humphrey Delannoy). Dit had hij in de kleedkamer bekend gemaakt. Op het moment dat hij de wedstrijd wilde voortzetten, had hij met captain Wilsoe een akkoord bereikt, waarbij laatstgenoemde weer zou meespelen. Dus in feite had hij zijn straf jegens de aanvoerder weer ingetrokken. De Amigoe schreef toen ook, dat indien er vier spelers van Veendam het veld waren uitgestuurd, de partij dan automatisch als geëindigd (en een zege voor Sithoc) zou worden beschouwd. Naar onze mening was dit echter niet geschied.

De Amigoe keurde in zijn verslag het gedrag van de Veendammers ten sterkste af. De grens van het toelaatbare was men heel ver te boven gegaan.

Straffen

Gisteren deelde het bestuur de volgende straffen uit: Elmer Wilsoe, aanvoerder van Veendam: drie wedstrijden schorsing. Bovendien mag hij voor de verdere duur van deze competitie niet meer als captain optreden. Hubert Delannoy: een jaar schorsing (dus van 9 november 1966 tot 9 november 1967). Humphrey Delannoy: idem.

Wedstrijd

Over de wedstrijd zelf werd, zoals wij reeds hierboven schreven, nog geen beslissing genomen. Het rapport van scheidsrechter Ringma vermeldt dat hij vier spelers het veld had uitgezonden. Drie worden in het rapport bij naam genoemd. De derde, zo bracht hij rapport uit, wist hij niet bij naam. Hij zou hem indien hij hem weer zou zien wèl kunnen herkennen. Hij had deze „onbekende" als nieuwe aanvoerder aangewezen, toen hij Wilsoe van het veld had gestuurd.

Echter had deze toen geweigerd en had hij hem op grond hiervan ook de weg naar de kleedkamer gewezen. Deze zou de vierde man zijn geweest. Hij zou zich toen hij de partij had willen voortzetten, herinnerd hebben dat hij vier mensen het veld had uitgestuurd. Hij had toen echter reeds een akkoord bereikt met Wilsoe. Bovendien getuigde een grensrechter dat er drie mensen van het veld waren gestuurd en niet vier.

Het is een verwarde situatie. Het roept echter om een oplossing die zo spoedig mogelijk moet komen. De competitie is in zijn eindfase en elk punt weegt zwaar. Het is billijk dat zowel Sithoc als Veendam spoedig te horen krijgen wat de beslissing van de CVB is en zodoende weten hoe zij staan.

Amerikaanse kampioen wint intercontinentale basketball-beker

ROME (ANP) — Het New Yorkse Goodyear Wingfoots Akron, de Noordamerikaanse basketballkampioen, heeft zaterdag in Rome het toernooi om de intercontinentale beker gewonnen. De Amerikanen versloegen in de finale de houder van deze officieuze wereldbeker voor clubs, het Italiaanse Ignis-Varese, met 78—72 (28—35).

Goodyear Wingfoots Akron bereikte de finale door de Zuidamerikaanse kampioen Corinthican uit Sao Paulo met 57—52 in de halve finales te verslaan. Ignis-Varese drong tot de eindstrijd door dankzij een overwinning (79—90) op Simmenthal Milaan, houder van de Europese beker voor landskampioenen.

De strijd om de derde en vierde plaats tussen Simmenthal Milaan en Corinthian Sao Paulo was na het verstrijken van de normale speeltijd nog volkomen open (78—78), maar in de verlenging toonden de Italianen zich iets sterker: 90—89.

Chaos bij 1860 Munchen

Merkel door eigen spelers weggestemd

Clubbestuur viel uiteen

(Van onze correspondent)

MUNCHEN — Bij Westduitslands kampioen 1860 Munchen schijnt wel een volkomen chaos te heersen. De duurst betaalde trainer van de Bundesliga, Max Merkel (salaris 11.000 Mark per maand oftewel een fikse vijf mille), heeft zijn ontslag genomen. Maar ook het clubbestuur is uit elkaar gevallen en nu weet niemand meer wie het voor het zeggen heeft. Vicevoorzitter Toni Schmidbauer heeft de lopende zaken overgenomen van clubvoorzitter Adalbert Wetzel, die sinds 1950 1860 München heeft bestuurd.

Onder Wetzels regie behaalde 1860 München het kampioenschap in het zuiden van de bondsrepubliek en kon het zich voor de Bundesliga kwalificeren. Wetzel engageerde ook trainer Merkel. De club werd bekerwinnaar en bereikte de Europese finale in Londen tegen Westham United. Het vorige jaar werd 1860 landskampioen. In het toernooi om de Europa Cup werd de ploeg al door Real Madrid uitgeschakeld.

München heeft er met F.C. Bayern een tweede Bundesligaclub bijgekregen. De Münchenaren hebben hun sympathie verdeeld. De inkomsten van 1860 München zijnniet meer zo reusachtig als vroeger. De uitgaven zijn daarentegen enorm gestegen onder andere door dure voetballeraanschaffingen, te weten Friedel Lutz van Eintracht Frankfurt (die 175.000 Mark kostte maar zijn geld tot dusverre nog niet heeft opgeleverd) en de vroegere nationale doelverdediger Wolfgang Fahrian van Hertha BSC. Men zegt al in München, dat „der Klub" tussen de 500.000 en 1.000.000 Mark schulden heeft.

De 3-1 nederlaag van 1860 München in het Bernabeaustadion in Madrid tegen Real (na de 2-1 overwinning in München) heeft de buil doen openbarsten. Alleen de Europacupwedstrijden zouden toeschouwers naar het stadion aan de Grüwalderstrasze in München hebben kunnen brengen en de club financieel hebben kunnen saneren. Die droom is nu „aus". Het clubbestuur geeft Max Merkels (vermeend) verkeerde tactiek in Madrid de schuld. Het clubbestuur liet onder de spelers een enquêteformulier circuleren met de vraag of zij nog verder prijs stelden op training door de 48-jarige Oostenrijker.

Ontslag

Toen Max Merkel dit ter ore kwam, barstte de bom: hij bood — voor de derde en ditmaal laatste keer — zijn ontslag aan en liet tegelijk een kanonnade van verwijten aan het adres van clubbestuur en spelers los. „Dat kunnen ze met mij niet doen", aldus Merkel. „Dan word ik nog liever hulptrainer bij **Real".**

Merkels verdrag loopt aan het einde van het seizoen 1966-1967 af. Hij wil het niet meer verlengen, hij heeft genoeg van de controversen met het clubbestuur. De samenwerking tussen hem en clubvoorzitter Wetzel liep goed.

Nu Wetzel uit zijn macht is ontzet heeft Merkel te maken met een noodbestuur van acht man. Met hen kan hij niet opschieten. Onder deze acht man bevinden zich namelijk ook turners en atleten van 1860 München, die nu over de voetballers moeten meeoordelen. Dit geeft aanleiding tot eindeloze intriges. „Er roeren te veel koks in de brij", zegt Merkel. Dat is ongetwijfeld waar, maar anderzijds is ook Merkel niet helemaal schuldloos. Men verwijt hem niet ten onrechte, dat hij zich helemaal niet heeft bekommerd om de junioren onder de spelers en die geen kans heeft gegeven omhoog te klimmen tot het eerste (Bundesliga)-elftal. Ook klopt het niet meer tussen Merkel en vele spelers van het eerste elftal (hij werd intussen al door zijn eigen mensen weggestemd).

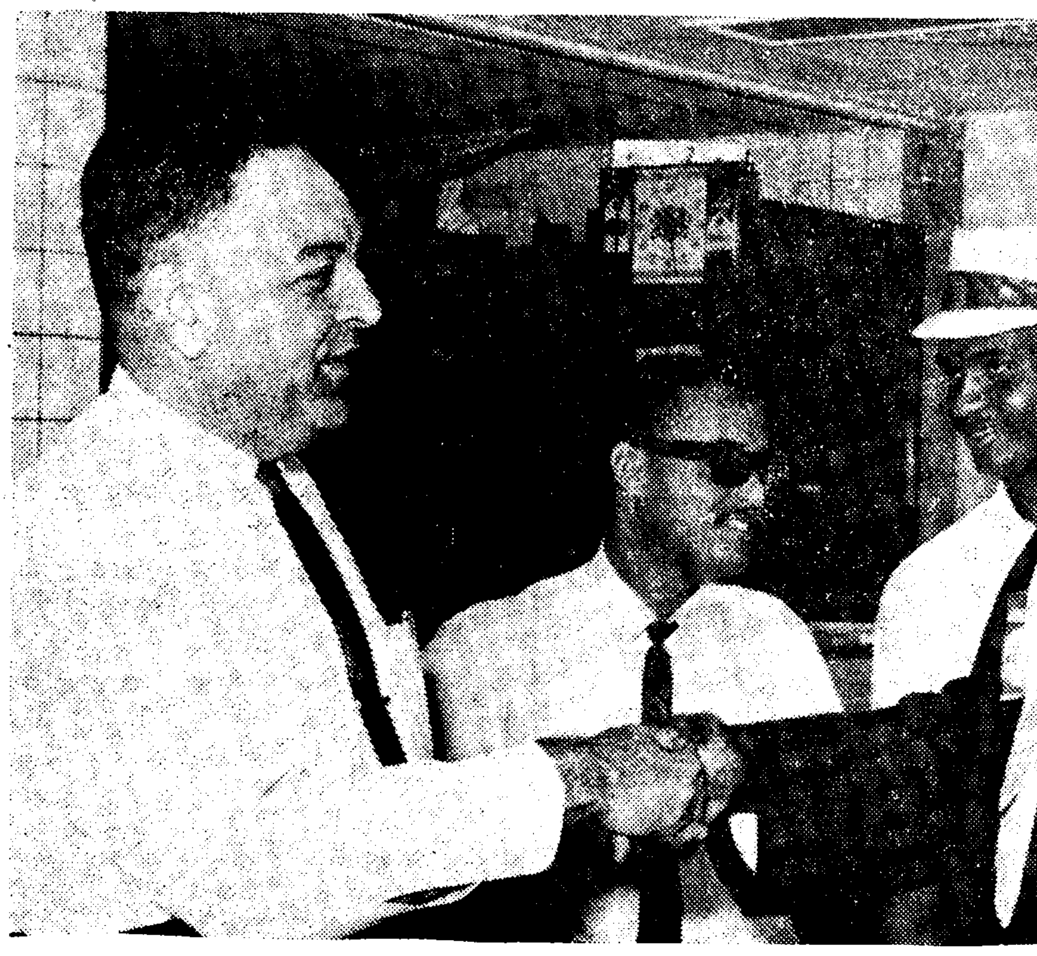
Zo onder anderen met doelverdediger Petar „Radi" Radenkovich, „grosztes Torwart vom Welt", zoals de Joego-Slaaf in zijn gebrekkig Duits zegt. „De groszstes Torwart van Welt" is volgens Merkel ook de gevaarlijkste doelman, die er geen been in ziet om tot over de middellijn uit te lopen en een slalom op het vijandelijke doel te maken, terwijl intussen zijn eigen goal onbewaakt blijft. Dit heeft de 1860 al vele onnodige doelpunten gekost. Anderzijds heeft Radenkovich voor de club eelijke overwinningen uit het vuur gesleept. In ieder geval wist Merkel het clubbestuur ervan te overtuigen voor Radenkovich een andere doelman te kopen. Wolfgang Fahrian van Hertha BSC.

Tussen Merkel en Radenkovich bestaat een regelrechte vijandschap, die zich natuurlijk voortplant op de andere spelers. De sfeer in het elftal is dan ook bar slecht. Natuurlijk wordt ook dat Merkel aangerekend. Het is onder deze omstandigheden nog een wonder, dat 1860 München erin is geslaagd om zich van de bodem van de ranglijst toch weer tot de middenmoot omhoog te werken, ofschoon er al een wonder zou moeten gebeuren indien 1860 München dit seizoen zijn clubkampioenschap kan herhalen.

Wie eventueel Merkels opvolger zou worden is niet bekend. Er zijn vele kandidaten. Onder hen is een Noordkoreaan. Hij heet „Wat Nu"!...

Feijenoord-ADO op 18 januari

DEN HAAG (ANP) — De eredivisiewedstrijd Feijenoord-ADO, reeds tweemaal afgelast, zal nu op **woensdagavond 18 januari in het Feijenoordstadion te Rotterdam** worden gespeeld.



● *De heer Jossy Martis (rechts), scheidsrechter van de Nareja, vertrok gistermorgen, als afgevaardigde van de NAVU, naar Jamaica waar hij in het voetbaltoernooi van de CONCACAF twee (mogelijk drie) wedstrijden zal fluiten. Op de foto neemt de heer Walter van Rosberg (links) (CVB-voorzitter) afscheid van de heer Martis. In het midden de heer Hubert Jansen en links van de heer Martis de heer Rudy Mozes.*

Lezer Amigoe

EVERS (ARUBA) WINNAAR TOTO

WILLEMSTAD — De heer Th. D. Evers van de Rudolf Aronsstraat 8, Oranjestad, Aruba, is winnaar geworden van de voetbalpool van de Muzikale Sportexpress, het zondagse radio-programma van de heren André Meyer en Kees de Wijs. De heer Evers, een Amigoe-lezer, is de tweehoofdprijs gaat strijken. Het eerste de deelnemer van Aruba die met de gouden tientje dat naar Aruba ging, werd indertijd gewonnen door de heer C. ten Ham.

De winnaar van deze week had elf uitslagen goed. Loting hoefde niet te geschieden daar hij de enige was, die dit betrekkelijk hoge aantal uitslagen goed had voorspeld.

De toto was niet gemakkelijk daar het wedstrijden uit de Engelse voetbalcompetitie gold en niet zoals gewoonlijk KNVB-wedstrijden. De heer Evers mag woensdagmiddag om vijf uur in het kantoor van de HBU-Aruba zijn gouden tientje gaan afhalen. De uitreiking van de prijs zal geschieden door de heer Kees de Wijs die speciaal hiervoor naar Aruba reist.

De prijs van TeleCuracao, een langspeelplaat die wekelijks onder alle deelnemers wordt verloot, ging naar de marinier F. de Bruine van de kazerne te Suffisant.

Astronauten van VS beter dan Russische

SYDNEY (RTR) — Het is gebleken dat Amerikaanse ruimtevaarders zich beter aanpassen aan de toestand in de ruimte dan hun Russische collega's, zo heeft het hoofd van de Amerikaanse program voor de bemande ruimtevaart, dr George Mueller, in Sydney verklaard. Volgens hem zou dit te wijten zijn aan een minder goede selectie van de Russische kosmonauten en een mindere opleiding. Dit zou z.i. b.v. hebben geleid tot de omstandigheid dat de Russen last hadden gehad van duizeligheid, terwijl dit bij de Amerikanen niet het geval was geweest.

SPORTGLOBE

Vijand

„De auto is voor profvoetballers de grootste vijand", zo heeft de trainer van de bekende Zuidamerikaanse club Independiente dezer dagen gezegd. De Braziliaan voegde de daad bij het woord: de spelers hebben het verbod gekregen in een auto naar de training of de wedstrijd te komen. „Autorijden", zo voegde trainer Oswaldo Brandao er nog aan toe „maakt van de spelers weke jongetjes, ze worden naar mijn idee te lui en bovendien bevordert de auto een gewichtstoename van de spelers...."

De dupe

De Braziliaanse minister van financiën heeft de technische commissie van de Braziliaanse voetbalbond verantwoordelijk gesteld voor een vermindering van de inkomsten voor de staat. Sedert het Braziliaanse elftal tijdens de wereldkampioenschappen beneden de verwachting bleef, is ook de animo (en daarmee de inleg voor de toto) geweldig teruggevallen. De minister is er de dupe van geworden: hij grijpt naast drie miljoen aan belastingen....

Geen troffel

De Spaanse voetbalfans hebben afgelopen jaar een recordsom van 3236 miljoen peseta's (ongeveer 194.140.000 gulden) uitgegeven aan de voetbalpool. In 1946, toen men in Spanje met de toto begon, kwam men tot een inleg van 570.000 gulden. Maar de Spaanse economie verbeterde zich in de loop der jaren met als gevolg een inzet van 125 miljoen peseta's (7,5 miljoen gulden) per week. De grootste prijs, die tot dusver werd uitgereikt, ging twee jaar geleden naar Rafael Adamuz, een metselaar uit Madrid. Hij kreeg in een keer 15.364.000 peseta's (920.000 gulden) in handen, en heeft nadien geen troffel meer aangeraakt....

Controle

In het afgelopen voetbalseizoen in Italië is dopingcontrole uitgeoefend bij 198 competitiewedstrijden in de hoogste twee afdelingen. Telkenmale werden drie bij loting vastgestelde spelers van elk elftal gecontroleerd. In totaal zijn dat 1183 gevallen die, zo luidt een rapport, in algemene zin van Brescia, Lanerossi, Lazio, Mantova en Modena zijn achtmaal aan een onderzoek op doping onderworpen, die van Cagliari, Fiorentina, Foggia, Juventus, Roma en Spal twaalf keer. Livorno kreeg zelfs zestienmaal „bezoek". De antidopingcommissie van de Italiaanse vereniging van sportartsen heeft intussen talrijke medicamenten geanalyseerd, omdat men nauwkeurig wenst na te gaan welke stoffen deze middelen bevatten.

In de schaduw

Vier doodgewone meeuwen waren de lieveling van het publiek tijdens de finale van de tenniskampioenschappen van Zuid-Australië. Het gevleugelde viertal kon zijn nieuwsgierigheid niet langer bedwingen, toen Newcombe in de eerste set een voorsprong van 1-0 op Fred Stolle had genomen en besloot het spel wat naderbij te beschouwen, daarbij laag over het centre court cirkelend. Dit tot grote hilariteit van het publiek, dat zijn aandacht in het spel van de beide tennisfenomenen al spoedig liet verflauwen en lachend de schaduwen van het gevogelte over de baan volgde. Wanhopig door deze belangstelling „van boven" staakten Newcombe en Stolle de strijd. Pas toen 'n ballenjongen de meeuwen had weggelokt door een stukje appel op een aangrenzende baan te werpen, kon het spel worden hervat....

Schaatsen

VERKERK EN KAISER BEHALEN DE TITELS

AMSTERDAM (ANP) — De 24-jarige wereldkampioen Cees Verkerk is op het nationale vlak Europees kampioen Ard Schenk de baas gebleven. Hij heeft daarmee de Nederlandse schaatstitel geprolongeerd.

Hij vestigde met zijn zeven minuten en 45,3 sec. een nieuw Nederlands record op de vijfduizend meter. Ook op de 1500 en de tienduizend meter bewees hij zijn superioriteit en won hij respectievelijk in 2.11,3 en 16.13,1. Voor Ard Schenk was alleen de overwinning weggelegd op de pure sprint, de vijfhonderd meter, waarop hij met 42,1 sec. zijn eigen nationale record evenaarde. Verkerk verbeterde op de vijfduizend meter met 1,7 sec. het oude record van Schenk.

De totale uitslag: 1) Verkerk 182.152 pt; 2) Schenk 183.348 pt; 3) Nottet 185.620 pt; 4) Bartling; 5) Liebrecht en 6) Jorritsma.

De 28-jarige Stien Kaiser werd bij de dames de nieuwe kampioene. Zij behaalde reeds twee keer eerder de titel. Zij won alle vier afstanden (vijfhonderd, duizend, vijftienhonderd en de drieduizend meter) en stelde op alle het nationale record scherper. Behlve dat op de vijfhonderd meter had zij deze records reeds op haar naam staan.

Het record dat zij op de vijfhonderd meter met 48,1 op haar naam bracht, zou haar in 1966 de wereldtitel hebben bezorgd als zij deze tijd in Trondheim had kunnen realiseren. Met de overige records waren niet zulke vergelijkingen te treffen. Voorals de drieduizend meter werd een demonstratie van grote klasse.

De uitslag: 1) Kaiser 198.883 pt; 2) Carry Geyssen 204.433 (vorig jaar kampioene); 3) Schut 207.550.

OFFICIELE MEDEDELINGEN VAN DE CURACAOSCHE VOETBALBOND
DISTRICT CURAÇAO

Nr 003/67 dd. 10 januari 1967

HOOFDKLASSE COMPETITIE 1966

WEDSTRIJDPROGRAMMA

Tweede Ronde

Woensdag, 11 januari 1967 om 8 uur n.m.:
Mahuma — Jong Holland — Rifstadion (NAREFA

Vrijdag, 13 januari 1967 om 8 uur n.m.:
Jong Colombia — Sithoc — Rifstadion (C.B.V. [illegible]

Maandag, 16 januari 1967 om 8 uur n.m.:
Vesta — Veendam — Rifstadion (NAR[illegible]

Woensdag, 18 januari 1967 om 8 uur n.m.:
Jong Holland — Scherpenheuvel — Rifstadion (C.B.V.S.)

Vrijdag, 20 januari 1967 om 8 uur n.m.:
Mahuma — Sithoc — Rifstadion (NAREFA)

Zondag, 22 januari 1967 om 4 uur n.m.:
S.U.B.T. — Jong Colombia — SUBT-stadion (C.B.V.S.)

Maandag, 23 januari 1967 om 8 uur n.m.:
Veendam — Jong Holland — Rifstadion (NAR[illegible]

Woensdag, 25 januari 1967 om 8 uur n.m.:
Sithoc — Scherpenheuvel — Rifstadion (C[illegible]

Vrijdag, 27 januari 1967 om 8 uur n.m.:
Vesta — Mahuma — Rifstadion (NAREFA)

Maandag, 30 januari 1967 om 8 uur n.m.:
Jong Colombia — Veendam — Rifstadion (C.B.V.S.)

Zondag, 5 februari 1967 om 4 uur n.m.:
S.U.B.T. — Scherpenheuvel — SUBT-stadion (NAREFA)

Woensdag, 8 februari 1967 om 8 uur n.m.:
Mahuma — Veendam — Rifstadion (C.B.V.S.)

Vrijdag, 10 februari 1967 om 8 uur n.m.:
Scherpenheuvel — Jong Colombia — Rifstadion (NAREFA

Zondag, 12 februari 1967 om 4 uur n.m.:
S.U.B.T. — Sithoc — SUBT-stadion (C.B.V.S.)

JAARLIJKSE ALGEMENE LEDENVERGADERING:

Oproep tot het bijwonen van de jaarlijkse algemene ledenvergadering van de C.V.B., te houden op vrijdag 3 februari 1967 om acht uur 's avonds in de N.A.B.L.O.-vergaderzaal in de Laufferstraat te Mundo Nobo.

Agenda:
1. Opening.
2. Notulen van de vorige algemene ledenvergadering.
3. Verslag van het bondsbestuur over het afgelopen verenigingsja[illegible]
4. Rekening en verantwoording van het bondsbestuur over het gevoerde beheer der geldmiddelen.
5. Verslag van de financiële commissie, welke de boeken en bescheiden heeft nagezien, alsmede de kasmiddelen heeft gecontroleerd.
6. Bestuursverkiezing.
7. Verkiezing van één bij artikel 13 lid 2 van de statuten van de N.A.V.U. bedoeld bestuurslid.
8. Verkiezing van een financiële commissie voor het komende verenigingsjaar 1967.
9. Rondvraag.
10. Sluiting.

Aan de beurt van aftreden zijn:
Bestuursleden: E. P. Curiel (herkiesbaar), J. M. Martis (herkiesbaar), P. A. E. Nieuw (niet herkiesbaar) en L. H. Kleinmoedig (niet herkiesbaar).
Niet aan de beurt van aftreden zijn, doch stellen hun functie ter beschikking:
Bestuursleden: J. M. Mathilda en A. P. N. Henriquez.
Vervulling vacature door ontslagaanvrage: bestuurslid P. A. van der Vee[illegible]

Afdeling Junioren A

WEDSTRIJDUITSLAGEN COMPETITIE 1966/67
Junioren A (Eerste Ronde)

Groep A

S.U.B.T. — Deportivo Antillas .... 8—0.
S.U.B.T. — Scherpenheuvel .... 5—0.
Veendam — Canisius Boys .... 1—1.
Scherpenheuvel — Deportivo Antillas ... 3—1.

Groep A (Tweede Ronde)

Scherpenheuvel — Deportivo Antillas..... (geen doorgang wegens [illegible])
Veendam — Canisius Boys .... (geen doorgang wegens regen)
S.U.B.T. — Deportivo Antillas .... (geen doorgang wegens regen)

Groep B (Eerste Ronde)

Mahuma — Jong Curaçao .... 6—1.
Sithoc — Jong Holland .... (J. Holland niet opgekomen)

Groep B (Tweede Ronde)

Sithoc — Mahuma .... (Scheids[illegible] niet opge[illegible])
Vesta — Jong Curaçao .... (gee[illegible] door[illegible] wegens [illegible])

NIET OPGEKOMEN

De vereniging Jong Holland is beboet met vijf gulden en twee winstpunten in mindering op de ranglijst competitie junioren A wegens het niet opkomen tegen de vereniging Sithoc (artikel 4 R.K.W.)
De vereniging Jong Holland is beboet met vijf gulden en word voor de verdere duur van de competitie junioren A 1966/67 geschorst, wegens het tot tweemaal toe niet opkomen tegen de vereniging Sithoc op respectievelijk 2 oktober 1966 en 13 november 19[illegible]. [illegible] ging gespeelde wedstrijden worden als niet ge[illegible] beschouwd (artikel 40 H.R.).

EINDSTAND EERSTE RONDE JUNIOREN A COMPETITIE

Groep A	gesp.	gew.	gel.	verl.	doelpt voor	doelpt tegen	pt
S.U.B.T.	4	3	0	1	18	[illegible]	[illegible]
Scherpenheuvel	4	3	0	1	8	7	[illegible]
Canisius Boys	4	2	1	1	3	3	5
Veendam	4	1	1	2	6	11	[illegible]
Deportivo Antillas	4	0	0	4	3	16	0

Groep B	gesp.	gew.	gel.	verl.	doelpt voor	doelpt tegen	pt
Sithoc	3	2	1	0	13	2	5
Vesta	3	1	2	0	8	4	[illegible]
Mahuma	3	1	1	1	8	9	[illegible]
Jong Curaçao	3	0	0	3	1	13	[illegible]

WEDSTRIJD-PROGRAMMA

TWEEDE RONDE (Groep A)

Zondag, 15 januari 1967 om 10.00 uur vm.:
Canisius Boys — Deportivo Antillas — (S.U.B.T.-Stadion) — C.B.V.S.
Maandag, 16 januari 1967 om 6.30 uur nm.:
Veendam — Scherpenheuvel — (Rifstadion) — NAREFA
Zondag, 22 januari 1967 om 10.00 uur vm.:
S.U.B.T. — Deportivo Antillas — (S.U.B.T.-Stadion) — C.B.[illegible]
Veendam — Canisius Boys — (Suffisant-terrein) — NARE[illegible]
Zondag, 29 januari 1967 om 10.00 uur vm.:
S.U.B.T. — Veendam — (Suffisant-terrein) — C.B.V.S.
Maandag, 30 januari 1967 om 6.30 uur nm.:
Canisius Boys — Scherpenheuvel — (Rifstadion) — NAREFA
Zondag, 5 februari 1967 om 10.00 uur vm.:
Scherpenheuvel — Deportivo Antillas — (Suffisant-stadion) — C.B.V.S.
S.U.B.T. — Canisius Boys — (S.U.B.T.-Stadion) — NAREFA
Zondag, 12 februari 1967 om 10.00 uur vm.:
Veendam — Deportivo Antillas — (S.U.B.T.-Stadion) — C.B.V.S.
S.U.B.T. — Scherpenheuvel — (Suffisant-terrein) — NAREFA

TWEEDE RONDE (Groep B)

Zondag, 15 januari 1967 om 10.00 uur vm.:
Sithoc — Mahuma — (Mahuma-terrein) — C.B.V.S.
Maandag, 23 januari 1967 om 6.30 uur nm.:
Vesta — Jong Curaçao — (Rifstadion) — NAREFA
Zondag, 29 januari 1967 om 10.00 uur vm.:
Sithoc — Jong Curaçao — (Mahuma-terrein) — C.B.V.S.
Vesta — Mahuma — (Vesta-terrein) — NAREFA
Zondag, 5 februari 1967 om 10.00 uur vm.:
Mahuma — Jong Curaçao — (Vesta-terrein) — C.B.V.S.
Zondag, 12 februari 1967 om 10.00 uur vm.:
Sithoc — Vesta — (Vesta-terrein) — NAREFA

INSCHRIJVINGEN
Canisius Boys: Minguel N. Celestina.

HET BESTUUR

TE WEINIG KLEREN AAN......

LIMA (ANP) — **Alvaro Mejia**, die in de oudejaarsnacht de traditionele Sylvesterloop door de straten van Rio de Janeiro won, heeft maandag in Lima, de hoofdstad van Peru, een merkwaardige ervaring ongedaan. Tijdens een training in het stadspark werd de Colombiaan plotseling gearresteerd door een politiepatrouille en overgebracht naar het hoofdbureau. Daar hoorde Mejia tot zijn grote verbazing dat hij gearresteerd was wegens schending van de openbare eerbaarheid. Een politieofficier had Mejia zien trainen en vond dat de Colombiaan slechts spaarzaam gekleed was. De zaak werd echter geregeld waarna Mejia zich klaar kon maken voor zijn vertrek naar Barranco, waar hij 's avonds een wedstrijd moest lopen.

GEBOREN

Carmen Dolores

S. Lindeborg
A. Lindeborg-Laclé

8 januari 1967
Tijd.: St. Elisabeth Gasthuis.

ADRESWIJZIGING
J.W. RAUCHBAAR
ARTS
Spreekkamer vanaf 9 januari 1967 op het adres
PIETERMAAIPLEIN 10, hoek Prinsenstraat
Spreekuren: dagelijks van 3.30 - 6.30 n.m. behalve zaterdag.

Zoekertjes

verschijnen dinsdags en vrijdags.
Tot 10 woorden ƒ 2,50, elk woord meer ƒ 0,20.
Alleen bij vooruitbetaling.
Opdrachten moeten uiterlijk maandagmiddag en donderdagmiddag om 3 uur in ons bezit zijn.

Te Koop Aangeboden

EEN Hillman '53. Nieuwe accu ƒ 350. Inl. tel. 44417. Barahonaweg 1.

AYACAS - heerlijke Curaçaosche smakelijke ayacas ƒ 0.90 per stuk, altijd vers. Mevr. Baby Jozefa-Neuman. Nieuwe Pareraweg 16, tel. 12924.

FORD Taunus 17M 1961 ƒ 1500. Boebiweg 7.

EEN geheel vrijstaand, goed onderhouden en solide woonhuis op eerste stand in Heemstede Holland. Bevattende o.a. berging, garage, grote hobbyruimte vóór- en grote achtertuin. Prijs NAƒ 65000,—, k.k. leeg te aanvaarden. Brieven te richten aan G. Koning Brandstraat 10. Haarlem Holland".

INBOEDEL, w.o. Bankstel, pastoe eetkamer, bergmeubel, wasmachines, slaapkamer, lampen, gordijnen en BMW 700 luxes. H. Scharloo, Amandelweg 65.

CITROEN 2 C.V. Tegen elk aannemelijk bod. Tevens luie stoel. Tel. 9-4442.

MGA 1600 MK II. Tel. 43200.

KEUKENKAST, koelkast 165 ltr, parkieten met kooi, planten nieuwe tennisrackets. Saturnusstraat 28.

LINNENKAST, koelkast, stoof, huisraad. Aparaiweg 2 (naast Motilonesweg 7, tel. 44068.

WOONHUIS, ijskast, stoof, bankstel, tennisraket, bedden, toilettafel, DKW 1958. Mount Scennerystr. 27. Tel. 5751 - Aruba.

V.W. Pick-up ƒ 900,—; Ford Truck ƒ 600,—. Inlichtingen: Coral Strand Hotel. Tel. 3380 - 1990 - Aruba.

Te Huur Aangeboden

GEMEUBILEERD huis op Mon Plaisir van begin maart tot eind juli. Tel. 1818 - Aruba.

RUIM koel huis op goede stand, porch, grote zitkamer, eetkamer, 4 slaapkamers, 2 douches, keuken, washok, meidenkamer + douche, grote mooie tuin ƒ 250,—, tel. kantooruren 11327.

2 GARAGES ook geschikt als bergplaats. Nassaustraat 5. Tegenover Mariska. Telefoon 1467 - Aruba.

Te Huur Gevraagd

ONGEMEUBILEERD huis voor echtpaar zonder kinderen. Tel. 13740 onder werkuren of 24116.

HUIS per 1 mei of 1 juni max. ƒ 150,—. Tel. 35881.

NED. echtpaar z. kind zoekt modern ongem. huis. Aanb. Tel. 2884 - Aruba.

HEER zoekt dringend woonhuis met slaapkamers of kamers met keuken, eigen ingang, bad en WC. Tel. 1007, na kantoortijd 3023 - Aruba.

Diversen

LAAT uw kinderen bijwerken klas 1 t/m 5 eventueel toezicht op huiswerk. Zeer voordelig. Asteroidenweg 14. Telf. 35168 na 18 uur.

RIJLESSEN in een Volkswagen. Bel 35485!! Carawaraweg 93.

SPEELSCHOOL „Kiekeboe". Opgave nieuwe leerlingen op Valkenweg 5, Julianadorp tel. 9-4475. 9-4442.

Te Koop Gevraagd

EEN mooie kamerkooi voor een papegaai. Aanbiedingen Tel. 2162 of 2295 - Aruba.

Eilandgebied Curacao

Namens het Bestuurscollege zal op donderdag 26 januari 1967 des voormiddags om 10 uur op het Bestuurskantoor, Scharlooweg 35 openbaar worden aanbesteed:

Bestek no. 820:
Het leveren en installeren van een centrale luchtkoelintsallatie t.b.v. de Telefooncentrale te Mahaai, alhier.

Bestek en tekening zijn te verkrijgen ten kantore van de Dienst van Openbare Werken, Parera, tegen betaling van ƒ 10,— per stel.

Het Hoofd van de Dienst van Openbare Werken,
Ir. P. C. de MAN.